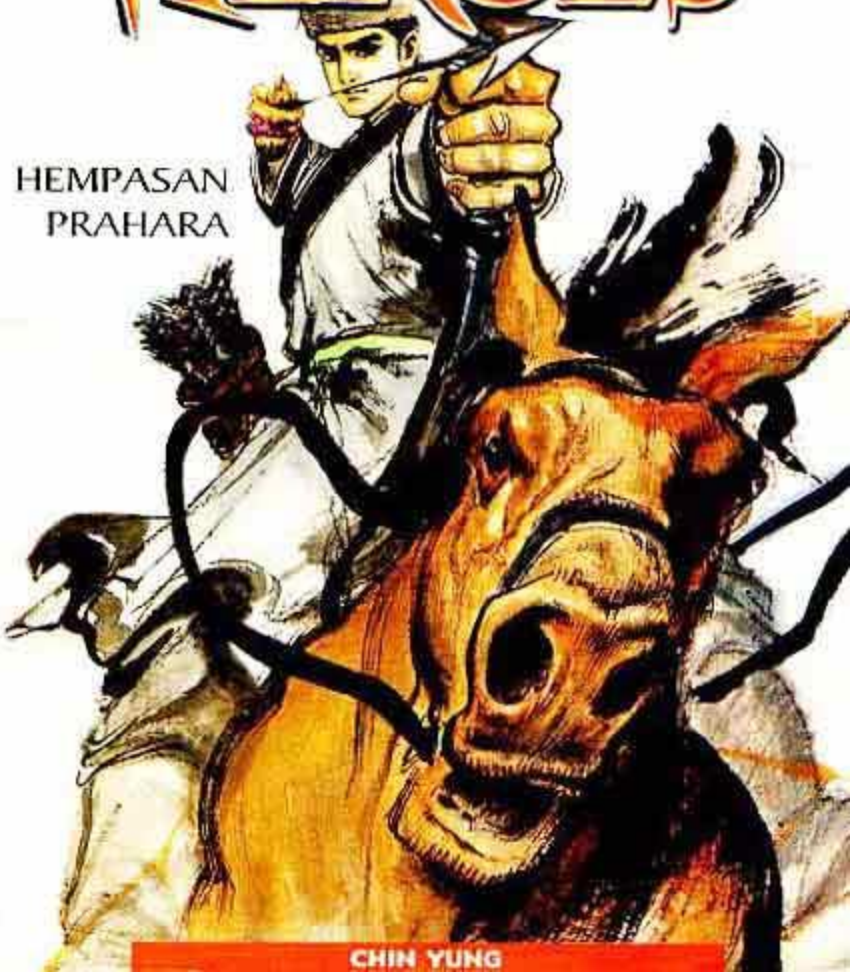
01

LEGEND OF THE CONDOR HEROES

HEMPASAN PRAHARA



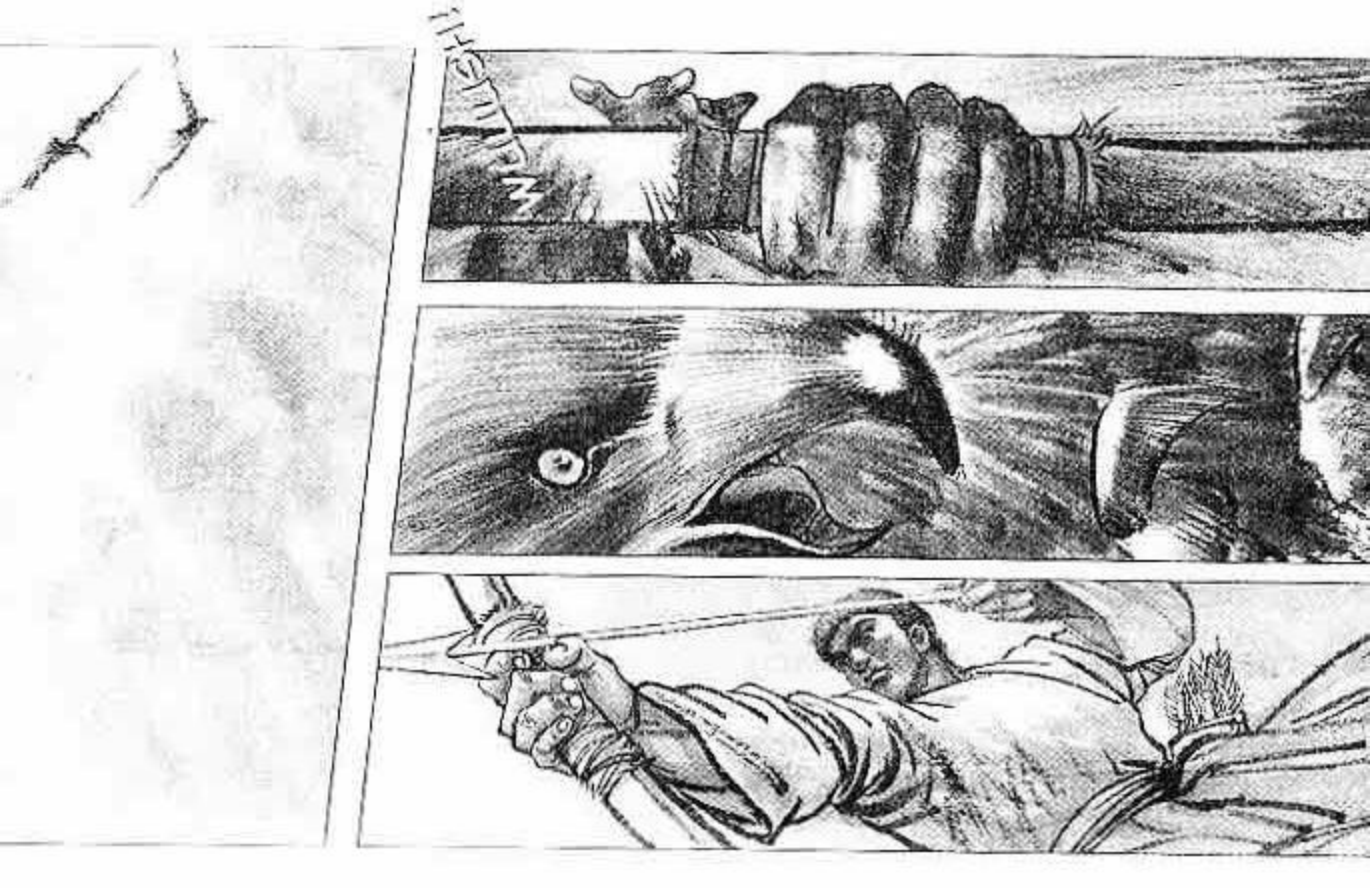
CHIN YUNG

LEGEND
OF
THE
CONDOR
HEROES

1 : Pertarungan di Tanah Bersalju
6
2 : Hempasan Prahara
57
3 : Tujuh Manusia Aneh dari Kang Lam
111
4 : Melahirkan di Tengah Salju
173

TOLONG, LEPASKAN AKU!
TONG TOO KIAN, KAU ORANG HAN TAPI BEKERJASAMA DENGAN ORANG KIN! PENGKHIANAT!
KAU PANTAS MATI!

KARYA:
CHIN YUNG
(LOUIS CHA)



LEGENDA PEMANAH BURUNG RAJAWALI

PERTARUNGAN DI TANAH BERSALJU

AKHIR MASA DINASTI SONG BARAT, SONG HWI CONG BERSEKONGKOL DENGAN NEGERI KIM UNTUK MENGHANCURKAN NEGERI LIAO
TENTARA SONG DIKEPUNG, PASUKAN LIAO DARI YENCHING KALAH TELAK...

TONG KWAN, JENDERAL PENGKHIANAT SONG, DIAM-DIAM MINTA BANTUAN TENTARA KIM. DENGAN MUDAH, KOTA YENCHING DAN NEGERI LIAO DITAKLUKKAN DENGAN MUDAH

PERANG SONG-LIAO MEMBONGKAR KEBOBROKAN PEMERINTAH SONG, HINGGA ORANG KIM MAKIN BERAMBISI UNTUK MENGHANCURKAN SONG

AKHIRNYA...

PADA TAHUN 1127, ORANG KIM MEMBUMIHANGUSKAN PIANG-ING
SETELAH MENANGKAP KAISAR HWI CONG, MEREKA KEMBALI KE UTARA
KIM
SETELAH NEGERI SONG UTARA HANCUR, SEBAGIAN WILAYAHNYA JATUH KE TANGAN ORANG KIM

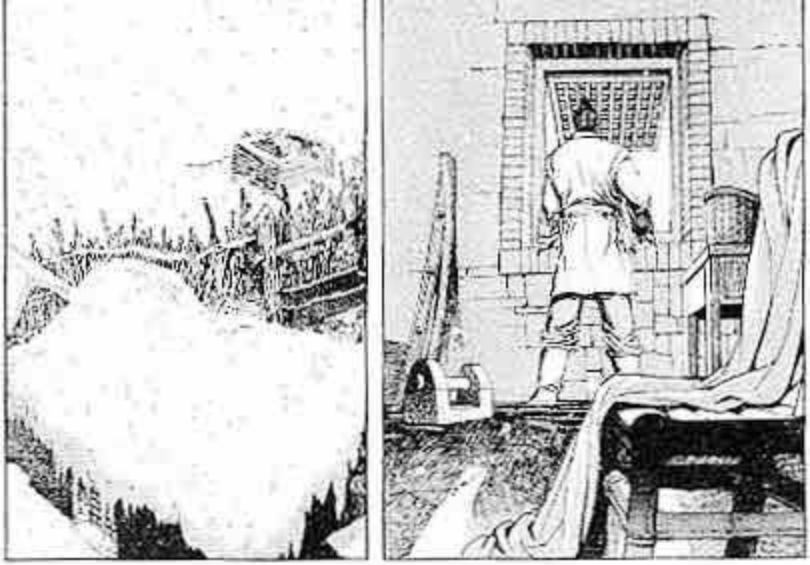
KEKALAHAN KAISAR KHO CONG TERUKIR DALAM DI HATI MASYARAKAT SONG...

TENTARA KIM MERAJA LELA, MEREKA MERAMPOK, MEMBUNUH, DAN MEMBUAT RAKYAT SANGAT MENDERITA
SEGENAP RAKYAT MEMENDAM KEBENCIAN PADA TENTARA KIM
ADIK KAISAR HWI CONG, TIO KOUW, MENDIRIKAN DINASTI SONG SELATAN
LIM-AN (SEKARANG HANGCHOW) DIJADIKAN IBUKOTA, PEMERINTAHAN YANG BOBROKPUN TERUS BERLANJUT..

DI LUAR GUNUNG MEMBIRU ADA GUNUNG LAIN, DI LUAR GRAHA ADA GRAHA YANG LAIN, ENTAH KAPAN NYANYIAN DANAU HSIHU BERAKHIR... ANGIN SELATAN BEREMBUS SEPOI MEMABUKKAN PARA PELANCONG... SEHINGGA MENGIRA HANGCIU SEBAGAI PIENCIU...

CATATAN: PENYAIR LIN SHENGJIE MENGKRITIK GAYA HIDUP KORUP PEJABAT SONG SELATAN YANG HANYA BER-SENANG-SENANG DI TEPI DANAU HSIHU. MEREKA TAK BERNIAT KEMBALI KE TIONGGUAN DAN MENJADI-KAN HANGCIU SEBAGAI PIENCIU...

PEMUKIMAN DI LIM-AN, DUSUN GU-KEE



NEGERI SONG YANG AGUNG MANA BISA MELEWATI MUSIM DINGIN SEBEKU INI...
YO TAT SIM

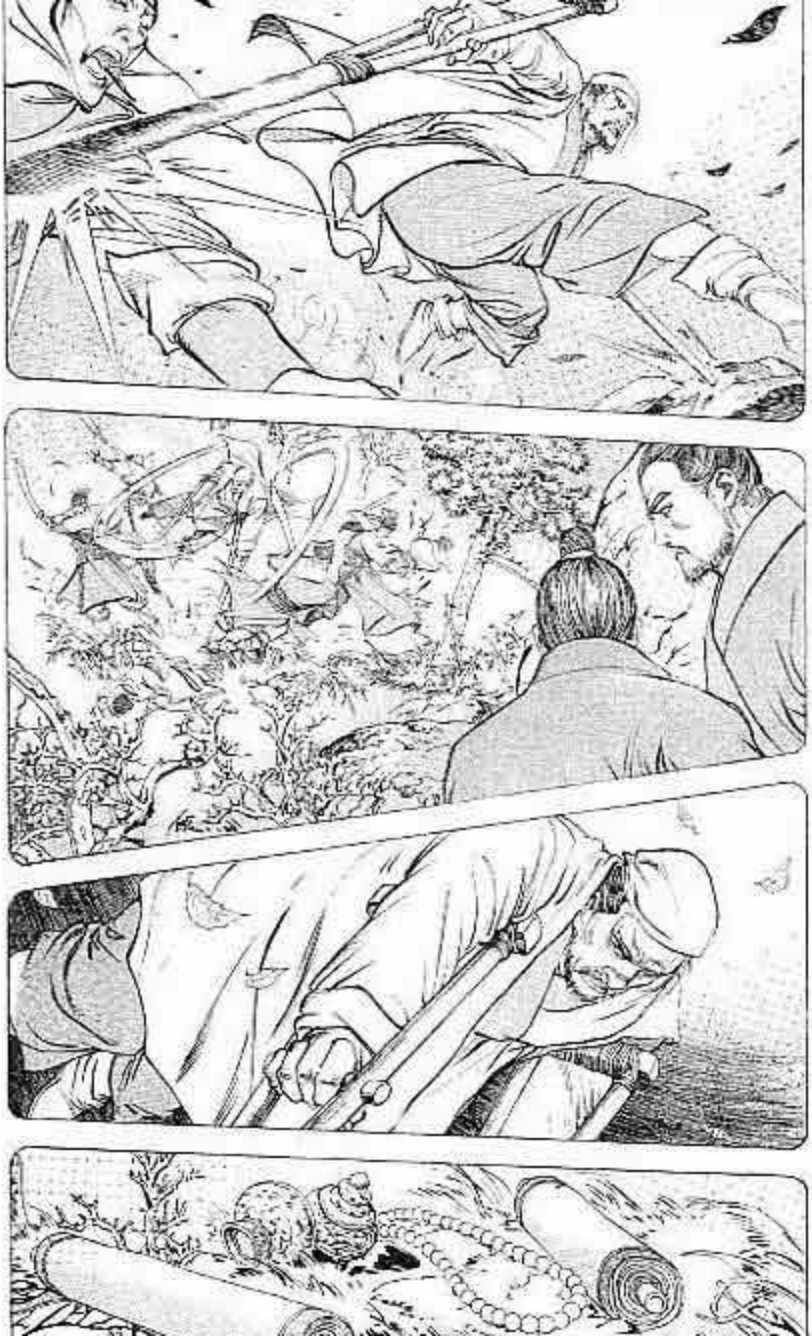
MEOONG
A-BANG TIAT
IS-TRI YO TIAT SIM
PA-UW SEK YOK
KAU DAN ABANG ANGKAT PINDAH KE SINI KARENA TAK TAHAN DENGAN KEKEJAMAN TENTARA KIM.
INI SUDAH 3 TAHUN, MENGA-PA MASIH GUSAR?

BANGSA KIM MENJAJAH SEPARUH WILAYAH SONG DAN BERTINDAK SEWENANG-WENANG, MEMBUNUH, MEMBAKAR! SEBAGAI LAKI-LAKI, MANA BISA AKU TAK GUSAR!
SUDAHLAH, ABANG. JANGAN MERUSAK SUASANA. LIHATLAH, SALJU TURUN BEGITU INDAH. LEBIH BAIK UNDANG ABANG ANGKAT DAN ISTRINYA UNTUK MINUM ARAK SAMBIL MENIKMATI SALJU
MALAM INI KEBETULAN, AKU JUGA PUNYA BERNIAT DEMIKIAN
KALAU BEGITU, CEPAT ABANG PERGI BELI ARAK
AH, SEKALIAN SAJA BELI AYAM!
BELI AYAM?

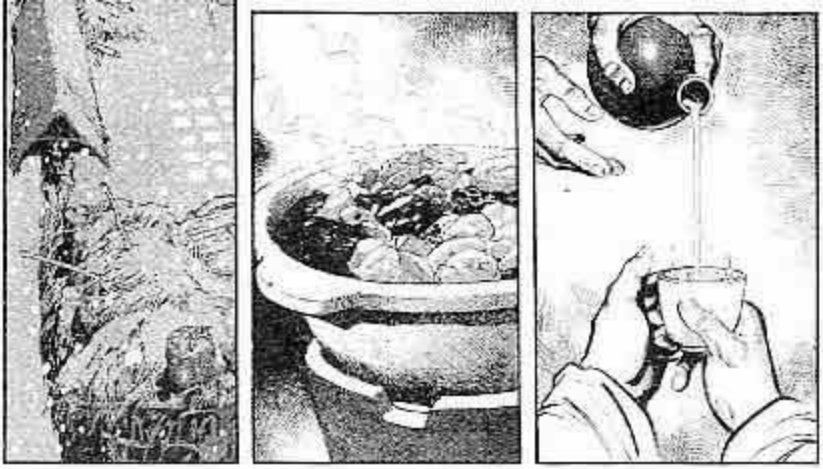
KAU KAN TAK TEGA MENYEMBELIH AYAM DAN BEBEK YANG KITA PELIHARA DI RUMAH
KITA TAK BOLEH MAKAN AYAM PELIHARAAN, BANG
AYAM DAN BEBEK ITU KUPELIHARA SEJAK KECIL, MANA TEGA MENYEMBELIHNYA?
AH, ADIK, HATIMU SUNGGUH TERLALU BAIK!
SUDAHLAH BANG, KAU SELALU MENGOLOKKU
AKU PERGI DULU!
CEPAT PULANG, YA!
PUS, AYO KITA MASAK DI DAPUR
MEOONG

WUUSH
ARAK
TOK TOK TOK
TOK TOK
ABANG CHISAN, AKU MAU BELI ARAK!
ABANG CHISAN!

BARU BEBERAPA HARI TAK DATANG KE DUSUN, DIA SUDAH TAK ADA
TERPAK-SA AKU BELI ARAK KE DESA HONGMEI
SE-MOGA ABANG CHISAN TAK APA-APA
KALAU MALAM ITU AKU TAK MELIHAT SENDIRI DIA BERTARUNG SENGIT DENGAN TENTARA KIM...
AKU TAK AKAN PERCAYA SI PINCANG ITU ADALAH MALING BERILMU TINGGI YANG BERANI MENCURI PUSAKA DI ISTANA...



AKAN TERJADI PERISTIWA YANG TAK LAZIM...
HIDUP YO TIAT SIM YANG DAMAI, BERUBAH DI BAWAH SIRAMAN SALJU YANG TENANG...
MISTERI MENGHILANG-NYA CHISAN MUNGKIN HANYA AWALNYA...



ABANG ANGKAT, MESKI KEHIDUPAN DI DESA TERASA GETIR... TAPI INI JAUH LEBIH BAIK DIBANDING TINGGAL DI KANGPEK...

AKU KHAWATIR TENTARA KIM AKAN DATANG
KWEE SIAUW THIAN

JIKA ORANG SEPERTI HAN TO CU MENJADI PERDANA MENTERI...
CEPAT ATAU LAMBAT, SISA WILAYAH SONG PASTI AKAN JATUH KE TANGAN MUSUH...
ABANG! KAKAK IPAR BILANG, DIA TAK BISA DATANG
OH- YA?
SEJAK HAMIL, DIA SELALU INGIN MUNTAH KALAU MAKAN. SUDAH KUBUAT KAN SEPOCI TEH AGAR DIA DAPAT BERISTI- RAHAT DENGAN NYAMAN
KUPANAS- KAN ARAK LAGI UNTUK KALIAN
TRAK!

TRAP
TRAP

LUAR BIASA! KELIHATANNYA DIA SEORANG PENDEKAR HEBAT!
AYO KITA UNDANG DIA MINUM ARAK PANAS UNTUK BERKENALAN!

RAHIB! SALJU BEGITU DINGIN, MINUMLAH ARAK SEBELUM MENERUSKAN PERJALANAN!
APA MAKSUD KALIAN MENGUN-DANGKU?
JANGAN CURIGA, KAMI HANYA MINUM ARAK SAMBIL MENIK-MATI SALJU
HUP!

HUH!

HUM!
SIAPAKAH NAMA ANDA?
GREP!
PLOK!

UGH!

AH!

SILA-
KAN
DUDUK!

HUH! JELAS-
JELAS KALIAN
ADALAH ORANG
SHANTUNG,
MENYAMAR
SEBAGAI PETANI
LIM-AN!

DIA SANGAT SOMBONG, HARUS KITA BERI PELAJARAN
ADIK ANGKAT, JANGAN GE-GABAH.
KAMI BERNIAT BAIK MENGUNDANGMU MINUM, KAU MALAH PENUH PRASANGKA! CEPAT PERGI!
WALAUPUN ARAK INI DICAMPUR OBAT BIUS, AKU TAK BISA DIRACUNI

BRAK!
HIH!
KEPALA MANUSIA!
RAHIB KEJI! SERAHKAN NYAWAMU!

HUH, MAU MENYERANGKU?!
AKAN KUPERLIHATKAN KEHEBATAN JURUS TOMBAK KELUARGA YO!!
WUUSH!
HUM! KAU TAK PANTAS MENGGUNAKANNYA, AKU AKAN MELAWANMU DENGAN TANGAN KOSONG!
WUUT!

SRAAAT!
SRAAAT!
PLAK!
UHH!
WUUUF!
BAGUS!

TERNYATA RAHIB INI LIHAI JUGA!
WEEESH
JANGAN LENGAH!

HEI! JANGAN MAIN-MAIN DENGAN NYAWA!
JURUS TOMBAK KUDA BERPUTAR!

HUP!
JURUS YANG BAGUS!

BRUK!
BENAR-BENAR JURUS TOMBAK KELUARGA YO
APA HUBUNGANMU DENGAN JENDERAL YO CAI HIN?
BELIAU ADALAH KAKEKKU
AH, MAAF! TERNYATA KAU KETURUNAN PEJABAT SETIA!

SIAPAKAH NAMA ANDA?

MARGAKU KWEE, NAMAKU SIAUW THIAN

DIA ABANG ANGKATKU. MASIH KETURUNAN PENDEKAR KWEE SENG DARI GUNUNG LIANG!

MAAFKAN KELANCANGANKU!

ANDA PASTI PENDEKAR TERKENAL DI RIMBA PERSILATAN!

MARGAKU KHU, NAMAKU CHI KEE.
TERNYATA PENDEKAR BESAR DARI PERGURUAN COAN CIN!
JANGAN BICARA BEGITU

RAHIB, ITU KEPALA SIAPA?

ONG TOO KIAN, UTUSAN KAISAR KE NEGERI KIM
DIA BERSE-KONGKOL DENGAN ORANG KIM UNTUK MENYERANG TIONGGOAN

DIA PANTAS MATI!

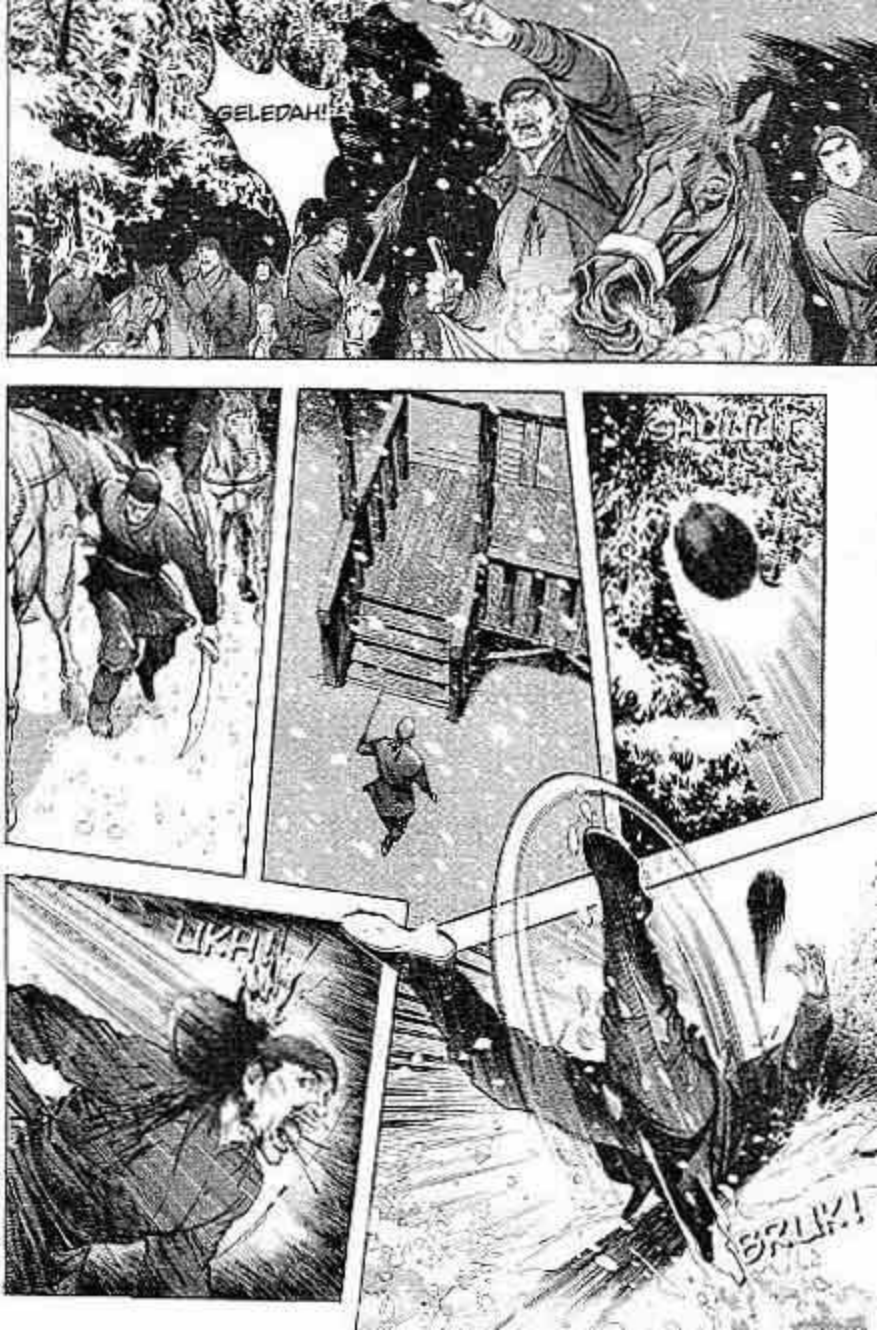
ADA ORANG!

APAPUN YANG TERJADI PADAKU, KALIAN TAK BOLEH MUNCUL
WEESH
HUP!

PLOK PLOK
PLOK
PLOK PLOK
PLOK

PLOK
PLOK
PLOK

JEJAK KAKI-NYA SAMPAI DI SINI!



GELEDAH!

SHUUUT

UKH!

BRUK!

ITU PEJABAT ONG!
KEPUNG POHON ITU!

PANAH!
ABANG, KITA HARUS BANTU RAHIB ITU
DIA MELARANG KITA. KALAU SUDAH TAK SANGGUP MELAWAN, BARU KITA BANTU.
HUP!
CRESH!

MENGIBAS TANGAN MELEMPAR PANAH!
CRAP!
AKH!
SRUK!

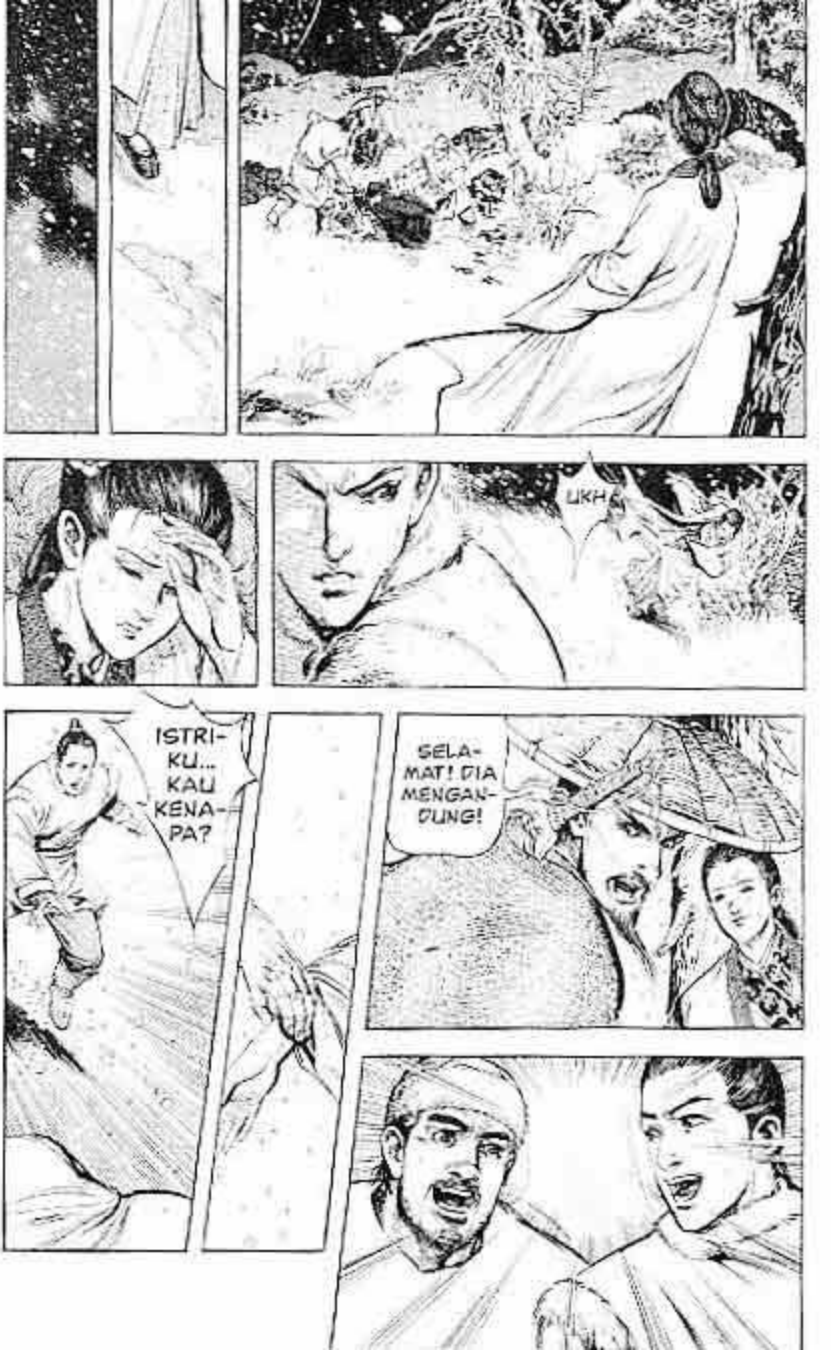
BAGUS!
ITU DIA ORANG-NYA!

SREET
AKH!

AAHHH!

HA-HAHA! PERTA-RUNGAN YANG HEBAT!
WUUUSH!

RAHIB, SIAPA MEREKA?
COBA KALIAN GELEDAH!
ADA SURAT_
PERINTAH RESIDEN LIM-AN: UTUSAN NEGERI KIM MENDESAK UNTUK SEGERA MENANGKAP PEMBUNUH ONG TOO KIAN, TAK BOLEH ADA KESALAHAN. TERTANDA: PEJABAT TIO, RESIDEN LIM-AN
KETERLALUAN, TENTARA KIM BERANI SEMBARANGAN BUNUH ORANG DI WILAYAH SONG!
KAISAR SONG TUNDUK PADA NEGERI KIM, SEMUA PEJABAT ISTANA MENJADI ANTEK KIM!


UKH
ISTRI-KU... KAU KENA-PA?
SELA-MAT! DIA MENGAN-DUNG!

NYONYA KWEE JUGA MENGANDUNG!
RAHIB, HARI INI KITA BERJODOH DAPAT BERKENALAN, MOHON PILIHKAN NAMA UNTUK ANAK-ANAK KAMI.
BAIKLAH, NAMA UNTUK ANAK SAUDARA KWEE: KWEE CENG
NAMA UNTUK ANAK SAUDARA YO: YO KANG
BAGUS! NAMA ITU UNTUK MEMPERINGATI PERISTIWA DITAWANNYA KEDUA KAISAR KITA!
AIB CENG KANG!

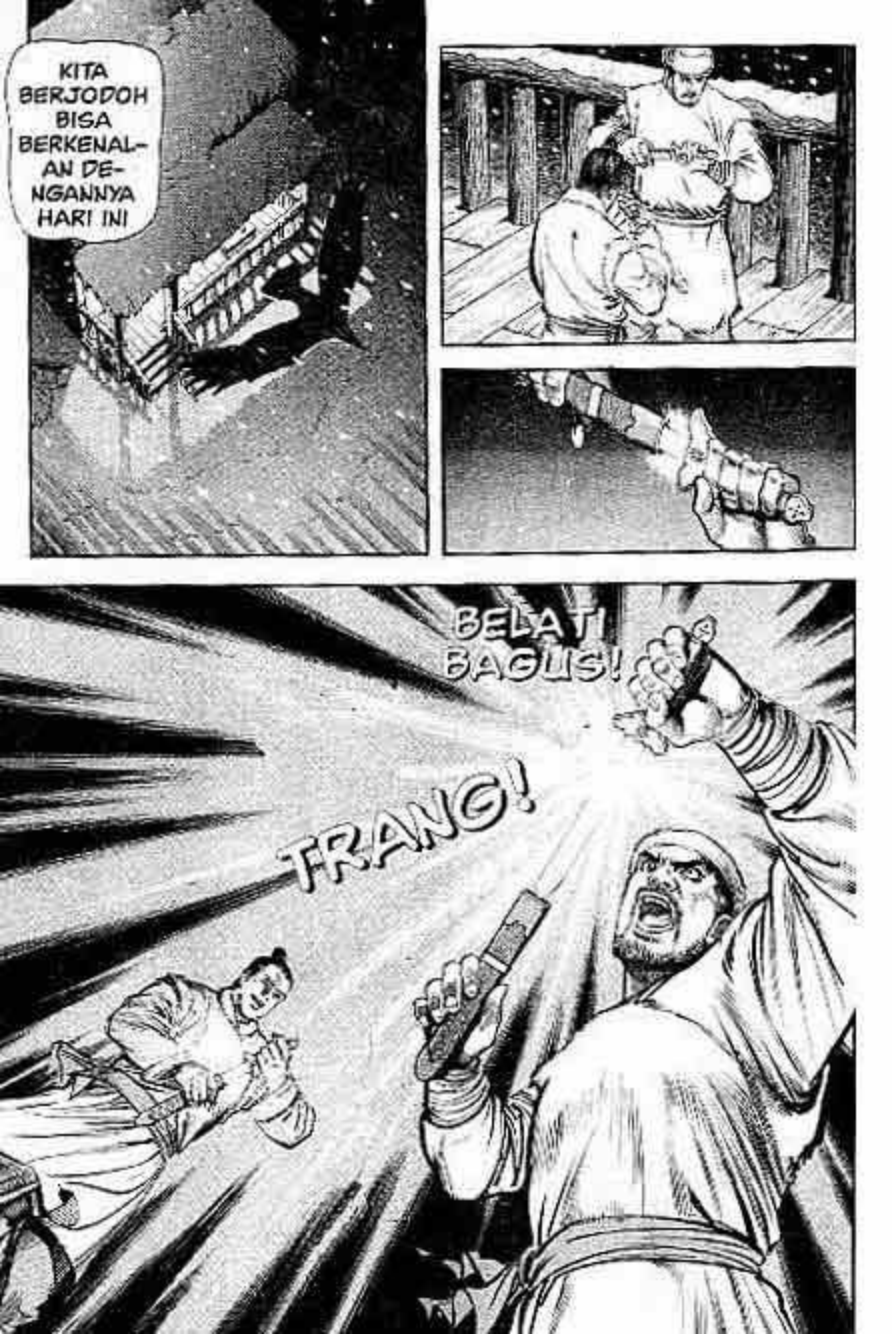
SEPASANG BELATI INI KUHADIAHKAN UNTUK ANAK-ANAK KALIAN, KELAK BISA DIGUNAKAN UNTUK MELAWAN MUSUH
TERI-MA KA-SIH
JIKA 10 TAHUN LAGI AKU MASIH HIDUP, AKAN KUAJARI MEREKA KUNGFU

WUSSH!

RAHIB!

SUNYI

PENDEKAR BESAR SELALU DATANG BAGAI ANGIN, PERGI TANPA BAYANGAN


KITA BERJODOH BISA BERKENAL-AN DE-NGANNYA HARI INI
BELAT BAGUS!
TRANG!

ABANG, AKU PUNYA USUL
KATA-KAN SAJA, DIK

JIKA ANAK KITA KEDUANYA LAKI-LAKI ATAU PEREMPUAN, MEREKA AKAN JADI SAUDARA
JIKA MEREKA LAKI-LAKI DAN PEREMPUAN, MEREKA AKAN JADI SUAMI ISTRI!

KITA SALING BERTUKAR BELATI, SEBAGAI TANDA MATA
PERTUKARAN KEDUA BILAH BELATI ITU, TELAH MENENTUKAN ALUR NASIB KEHIDUPAN KWEE CENG DAN YO KANG, KEDUA JABANG BAYI YANG MENDAPAT NAMA BERSEJARAH!

HEMPASAN PRAHARA

AH, ABANG...

KENAPA BISA MABUK SEPERTI INI...
MUNGKIN KARENA TERLALU SENANG DENGAN PERJANJI-AN ITU

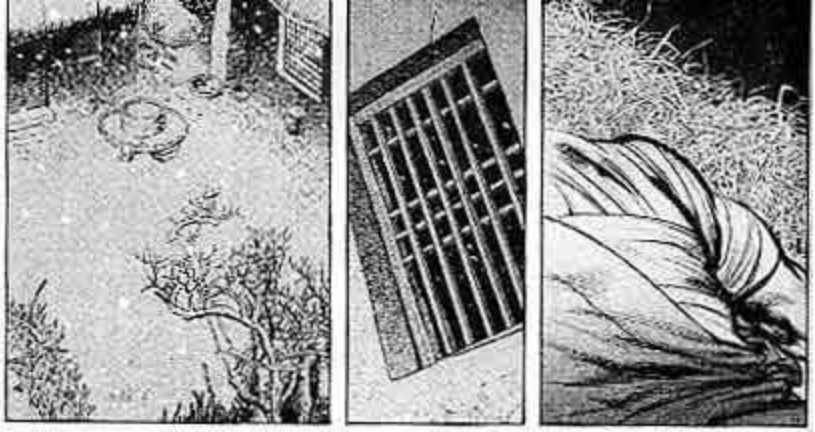
AYO, SEMUA PULANG KE KANDANG

WAH, MASIH ADA JEJAK DARAH YANG BELUM DIBERSIHKAN! BISA CELAKA KALAU KETAHUAN...

KENAPA TETESAN DARAHNYA SAMPAI KE HUTAN?

HYUUUU
AH!

UKH...
I... INI KAN ORANG YANG MAU MENANG-KAP RAHIB TADI...
TO... TOLONG, SELA-MATKAN AKU...



A... APA AKU SUDAH MATI...
KAU SUDAH BAIK-AN?

HAH! BIDADARI YANG CANTIK!
HATIKU BERGETAR MENATAPNYA... APAKAH AKU BERADA DI SURGA?
AYO, MINUMLAH SUP INI
PERASAAN INI...
BEGITU DAMAI BAGAIKAN MIMPI...
BAGAI DALAM PELUKAN BUNDA....

SU-
DAH
ISTI-
RA-
HAT-
LAH!
.....
SEJAK DETIK
INI, AKU
JATUH CINTA
PADANYA. AKU
TAK PEDULI
APAPUN
LAGI...

KE MANAPUN MENCARI... DI DUNIA INI TAK ADA WANITA SEPERTI DIA...
KALI MALU KE MANA...
TOLONG, JANGAN PERGI...
JA... JA-NGAN TING-GAL-KAN AKU...

PLOK
PLOK
HIAAA!

AAAKH!
BLESH!

OH!
PRAANG
TER-
NYATA
HANYA
MIM-
PI...
PRAAK!

ORANG ITU SUDAH PERGI!

ANGIN DINGIN BERTIUP, PAUW SEK YOK GEMETARAN
DIA TIDAK TAHU, KEBAIKAN HATINYA AKAN MENJERUMUSKAN ORANG-ORANG TERDEKATNYA KE JURANG YANG DALAM...

IBUNYA ANAK-ANAK, AYO MAKAN BUBUR!
ANAK KITA KAN BELUM LAHIR
BUBUR-KU ENAK, KAN?
HM, ENAK SEKALI
INI KAN BUBUR AYAM KESUKAANMU!

MUSIM DINGIN BERLALU, MUSIM PANASPUN TIBA. BEBERAPA BULAN KEMUDIAN...

JANGAN MENJAHIT LAGI, KALI SEDANG MENGANDUNG. NANTI LELAH
ISTI-RA-HAT-LAH!
ZAAAA
PLOK-KENEPLOK
PLOK
PLOK

SUARA KUDA DI MANA-MANA, KITA DIKEPUNG PASUKAN KUDA
BAWA INI!
APA MEREKA AKAN MENANGKAP ABANG CHASAN
GELEGEER!

YO TIAT SIM, KWEE SIAUW THIAN, CEPAT SERAHKAN DIRI!
CELAKA! MEREKA DATANG UNTUK MENANG-KAP KITA!
PASTI MEREKA ORANG PEME-RINTAH. CEPAT PERGI!
AKU BER-KE-MAS DULU
TIDAK SEMPAT LAGI, KITA HARUS SEGERA PERGI!

MEREKA DI SINI!
PLOK PLOK
TANGKAAP!
WUUSH!
HEEBA!

PEMBERONTAK! NYALIMU BESAR JUGA!
MENGAPA KAMI HARUS TAKUT?
HAN TO GI!
KAMI BAWA SURAT PENANGKAPAN KALIAN DARI PERDANA MENTERI HAN!
MEREKA BERNIAT JAHAT, KITA HARUS BERTARUNG HABIS-HABISAN!
AKH!
KALAU KITA MUJUR, MUNGKIN BISA LOLOS DARI CENGKERAMAN MEREKA!

KALIAN MELAWAN, HUKUMAN KALIAN MAKIN BERAT! HABISI MEREKA!
SHUUT!
CREB!
HUP!

HIAAAT!
PLOK
PLOK
PLOK PLOK
KAKAK IPAR, CEPAT NAIK!
HUP!

ISTRI KWEE SIAUW THIAN: LI PENG
TIDAK BISA!
JANGAN RAGU, MEREKA SEMUA ORANG JAHAT...
ABANG! AYO KITA SERANG BERSAMA!

HIAAAA!!
AKHA
WUUSH!

CREB!
GEDUBRAK!
KAKAK IPAR! SEK YOK!
JEEBER...

KAU TAK APA-APA?
ABANG, LINDUNGI MEREKA! BIAR KURAMPAS KUDA PARA TENTARA ITU!
HEAAA!

JIKA KITA BERDUA SAJA SULIT MELAWAN, MANA BISA SELAMATKAN MEREKA BERDUA?
KITA TAK BERSALAH, LEBIH BAIK KITA MENGHADAP LANGSUNG ATASAN MEREKA...
KALAU DITERUSKAN, KITA AKAN SULIT LOLOS!

ADIK, HENTIKAN! KITA TURUTI MEREKA!

LETAKKAN SENJATA! KALIAN AKAN DIAMPUNI!

ABANG! JANGAN TERPE-DAYA!

KESE-LAMATAN MEREKA BERDUA LEBIH PENTING...

PLAK!

IKAT MEREKA BERDUA!

BERANINYA KALIAN MELAWAN KAMI!
GETAR
AH!
MARGAKU TOAN, NAMAKU THIAN TEK, ARTINYA KEBIJAKSANAAN SURGAWI!
SIAPA NAMAMU?

CETAAR
CETAAR
LAPOR-LAH PADA RAJA AKHIRAT!!
JANGAN PUKUL! KAMI RAKYAT BAIK-BAIK!
CETAAR
HENTIKAN! KAMI AKAN IKUT KALIAN, KENAPA HARUS MEMUKUL?

HUUUM
AN-JING KIM!
CRIING!

SRAAAA!

AAAKH!

ABAAANG!!

A-
BANG...
ADIK,
LIN-
DUNGI-
LAH
KAKAK
IPAR DAN
ISTRI-
MU....

GELEGAAAR!
ABANG! AKAN KUBALAS-KAN DEN-DAM-MU!
AAAAA

HUTANG DARAH DIBAYAR DARAH!
HADANG DIA!
YEEESH!

HUAAAA!
AKH!
WUUSH!
JREB!
WUUUSH!

UKH!
JREB!
UKH...

JANGAN LARI, TOAN THIAN TEK!
WUUUSH!

!
WUUUT
SEK YOK! DI MANA KAKAK IPAR?
DIA DI TANGKAP PRA-JURIT...

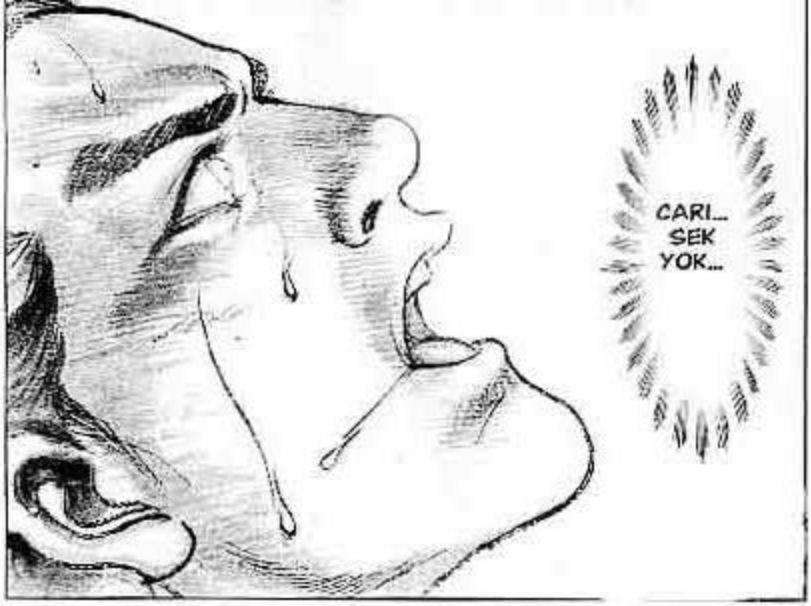
TINGGAL DI SINI, AKU AKAN MENO-LONGNYA!
JANGAN! TENTARA DATANG ME-NGEJAR!
PLOK
PLOK

ABANG SUDAH MATI, AKU HARUS MENJAGA KETURUNANNYA!
BAWA AKU BERSA-MAMU, BANG!
JIKA BERJODOH, KITA PASTI BERTEMU LAGI...

TIDAK! KITA TIDAK BOLEH BER-PISAH...
MATIPUN KITA HARUS BER-SAMA!
ABANG JIAAAT!

WUSH
BRAAK!

GEDUBRAK!
KAKAK IPAR, KAU TAK APA-APA?
I... IYA...
AYO CEPAT KITA PULANG...


CARI...
SEK
YOK...

CREB!

ADIK
TIAT!

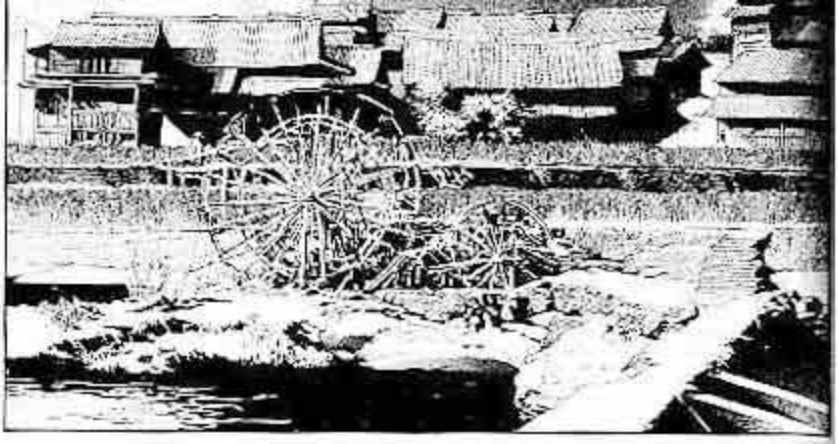
PLOK.
PLOK.
PLOK.
PLOK.
HUH, SUSAH SEKALI MENDA-PATKAN SEDIKIT UANG!
HARUS MENGOR-BANKAN BANYAK PRAJURIT!

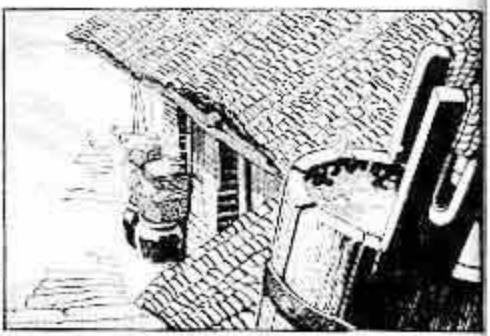
PLOK, PLOK...
PRAJURIT TAK TAHU MALU, KEJAMNYA MELUKAI RAKYAT! CEPAT SERAHKAN DIRI!
SIAPA KALIAN, BERANI MEMBUAT KEKACAUAN DI KOTA RAJA!
TRANG!
TRING
TRANG!

MUNG-
KINKAH DIA
TEMAN
ABANG
TIAT?
PLO!!
PLO!!
HIIEE!!

WUUUSH
GREP!
ENTAH YO TIAT SIM MASIH HIDUP ATAU SUDAH MATI. ENTAH BAGAIMANA CARANYA WANITA LEMAH TAK BERDAYA SEPERTI PAUW SEK YOK BISA MENGARUNGI KEHIDUPAN PENUH GEJOLAK DI KEMUDIAN HARI....

TUJUH MANUSIA ANEH DARI KANG LAM





DIA CANTIK SEKALI...

TELAH BERBULAN-BULAN KUNANTIKAN DATANGNYA HARI INI...
AKHIRNYA AKU BISA MENATAP SERAUT WAJAH YANG MENENTRAMKAN HATIKU INI...
UH...
ABANG TIAT! ABANG TIAT!
ABANG TIAT!
KAU SUDAH BANGUN!

KAU!
KEMARIN AKU DAN TEMAN-TEMANKU LEWAT SINI. KULIHAT PARA PRAJURIT TENGAH MEMBANTAI ORANG DENGAN GANAS
AKU... MENGAPA AKU ADA DI SINI? MANA SUAMIKU?
BUKANKAH KAU ORANG YANG KUSELAMATKAN BEBERAPA BULAN YANG LALU?
BENAR...
TAK DISANGKA, YANG KUSELAMATKAN ADALAH DIRIMU. INI NAMANYA TAKDIR

APAKAH KAU BERSE-KONGKOL DENGAN PARA PRAJURIT ITU?
TIDAK! SAAT ITU AKU KEBETULAN LEWAT KAMPUNGMU, DAN TERKENA PANAH NYASAR
JIKA TAK KAU TOLONG, AKU PASTI SUDAH MATI....
TERNYATA KAU SEKEDAR LEWAT, KUKIRA KAU AKAN MENANGKAP RAHIB ITU...
SIAPA NAMAMU? MANA SUAMI-KU?
MAR-GAKU YEN, NAMA-KU LIEH...
SUA-MIMU, DIA...
DIA... KENAPA?

DIA...
SUDAH MATI...
DIBANTAI PRA-JURIT!

PRANG!
BE... BENARKAH KATAMU?

BUKANKAH SUAMIMU ITU PRIA BERUSIA 20 TAHUNAN, MEMEGANG TOMBAK PANJANG?
AKU MELIHATNYA BERTARUNG DENGAN PRAJURIT, IA DITEBAS DENGAN PEDANG DARI BELAKANG....
ABANG TIAT SUDAH MATI! AKU MAU IKUT DENGANNYA!
HEP!
KENAPA KAU MENCE-GAHKU....
TRANG, TRANG...

SUAMIMU MATI TERBUNUH! KAU BUKANNYA MEMBALAS DENDAM, MALAH MAU BUNUH DIRI!
ARWAH SUAMIMU TAK AKAN TENANG DI ALAM BAKA!
AKU WANITA LEMAH, MANA BISA MEMBALAS DENDAM?
KALAU KAU MAU, AKU YANG AKAN MEMBALASKAN DENDAMMU!
URUSAN BALAS DENDAM ADALAH PERKARA PENTING
LEBIH BAIK JAGA DIRIMU. AKAN KUSURUH ORANG MEMBUAT BUBUR UNTUKMU

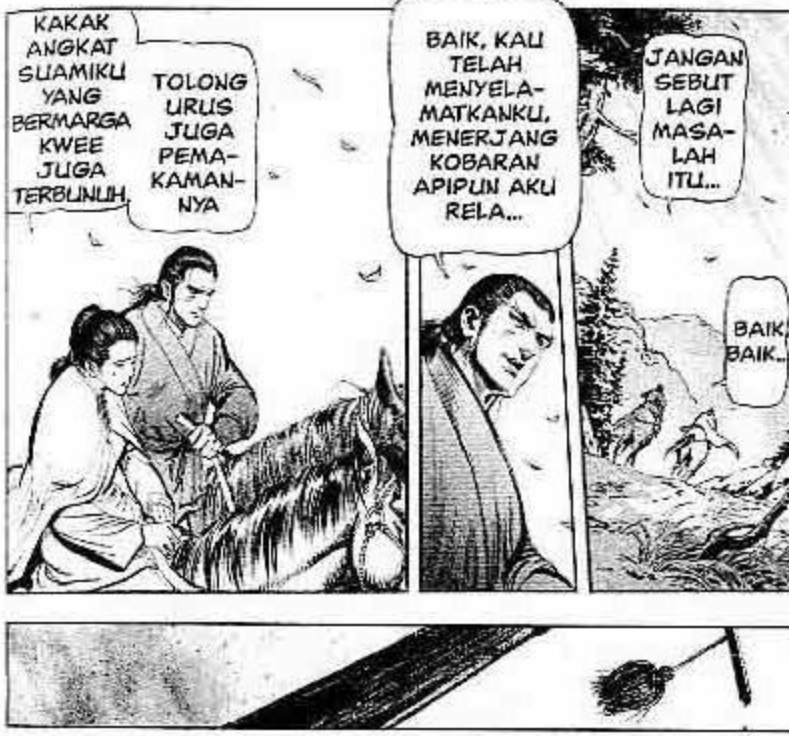
ABANG TIAT....
PAUW SEK YOK YANG SEMALAM BERSUMPAH SETIA DENGAN YO TIAT SIM, KINI MERASAKAN KEGETIRAN HIDUP....
BUNGA BERKABUNG
SETELAH URUSAN BALAS DENDAM INI SELESAI, AKU AKAN SEGERA MENYU-SULNYA...

KEESOKAN HARINYA, YEN LIEH MEMBAWA PAUW SEK YOK KE UTARA UNTUK MENGHINDARI TENTARA KERAJAAN

KITA CARI TEMPAT YANG AMAN DULU, SAMPAI MASA-LAHNYA MEREDA...
NANTI BARU KITA KEMBALI UNTUK MEM-BALAS DENDAM...

TUAN YEN, DI MANAKAH JASAD SUAMIKU?

KITA HARUS CEPAT MENGHINDARI TENTARA KERAJAAN, NANTI AKAN KUUTUS ORANG KE LIM-AN UNTUK MENGUBURKAN SUAMIMU
TENANG-LAH


KAKAK ANGKAT SUAMIKU YANG BERMARGA KWEE JUGA TERBUNUH
TOLONG URUS JUGA PEMA-KAMAN-NYA
BAIK, KAU TELAH MENYELA-MATKANKU, MENERJANG KOBARAN APIPUN AKU RELA...
JANGAN SEBUT LAGI MASA-LAH ITU...
BAIK, BAIK...

KATA PEJABAT, ORANG INI ADALAH PEMBUNUH PEJABAT ONG...
JANGAN PERCAYA OMONGAN MEREKA! SEMUA PEJABAT SAMA JAHATNYA!
ORANG INI PASTI MEREKA CELAKAI SAMPAI MATI...
DIGANTUNG JADI TONTONAN ORANG.
SUNGGUH MENYEDIHKAN...

WUUUSH
KHU
CHI
KEE

GR-S
BR-A-K!

KHU CHI KEE! MEREKA BERBAIK HATI MENGUNDANGMU MINUM....

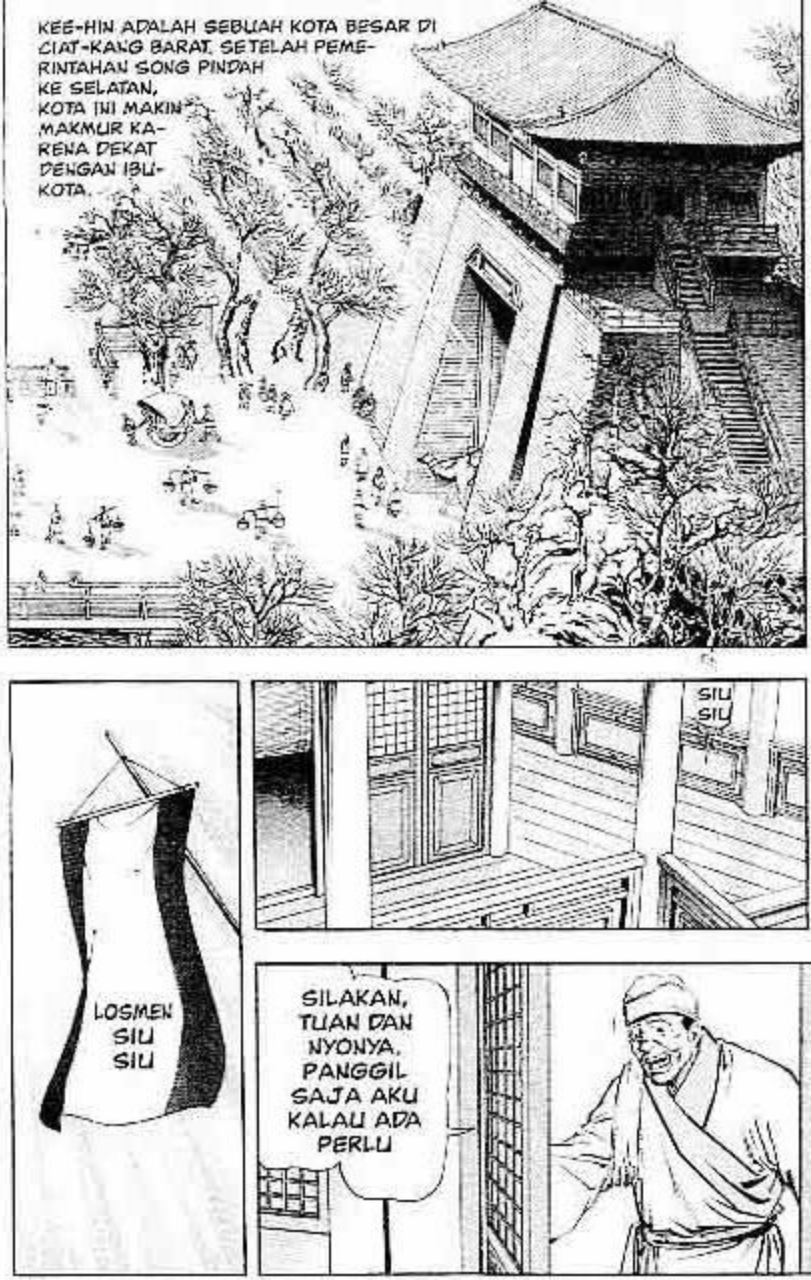
KAU MALAH MEMBUAT MEREKA TERBUNUH!

JIKA TAK KUBALASKAN DENDAM MEREKA, AKU TAK PANTAS DISEBUT PENDEKAR!!

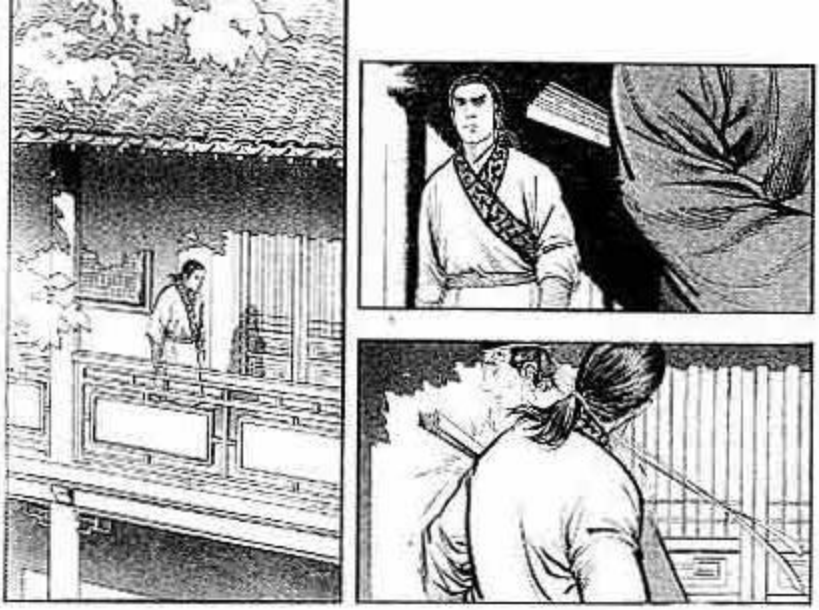
SAUDARA KWEE, AKU BERSUMPAH AKAN MENJADIKAN ANAKMU SEBAGAI PENDEKAR
UNTUK MENGHIBUR ARWAHMU DI ALAM BAKA!
SIAPA SIAPA YANG BERANI BERBUAT ONAR DI SINI?
SIAPA KOMANDAN KALIAN?
MENYERAHLAH, AKAN KUBAWA KALI MENGHADAP TUAN PEJABAT TOAN!

SURUH DIA KELUAR MENEMUIKU!
MULUTMU SUNGGUH LANCANG!
PANGGIL DIA KELUAR!
KUPERINGATKAN SEKALI LAGI!

GRAAK SH!
SURUH DIA KELUAR!!
PANGGIL SI MARGA TOAN KELU-AR....


KEE-HIN ADALAH SEBUAH KOTA BESAR DI CIAT-KANG BARAT. SETELAH PEMERINTAHAN SONG PINDAH KE SELATAN, KOTA INI MAKIN MAKMUR KARENA DEKAT DENGAN IBUKOTA.
LOSMEN SIU SIU
SIU SIU
SILAKAN, TUAN DAN NYONYA. PANGGIL SAJA AKU KALAU ADA PERLU

BAJUMU SUDAH USANG. BIAR KUBELIKAN YANG BARU !
TAK PERLU. AKU SEDANG BERKABUNG...
AKU MENGERTI...
UNTUNGLAH SEPANJANG PERJALANAN DIA BERLAKU SOPAN. KALAU DIA BERBUAT MACAM-MACAM, AKU AKAN BUNUH DIRI...


PELAYAN, JANGAN TERPAKU PADA PAKAIANKU YANG COMPANG-CAMPING. AKU PUNYA BANYAK UANG!
SEBALIKNYA, ADA ORANG YANG BERPAKAIAN MEWAH, TAPI KANTONGNYA KOSONG. SEKEDAR MAU JUAL TAMPANG, MEMIKAT WANITA!

LHO? PUNDI UANGKU?!

MAAF, BU-KAN-NYA HAMBA TAK SOPAN...
...

APA? TAK BAWA UANG?
TUNGGU, PASTI TERTING-GAL DI KAMAR. AKU AMBIL DULU

TIDAK ADA!
MUNGKIN-KAH ULAH SASTRA-WAN MISKIN ITU?
MAU GRATISAN YA? AKAN KULAPOR-KAN KALI PADA PEJABAT!
GREP
DESH!
BRAK!

LANCANG BETUL! SUDAH MENGINAP GRATIS, MEMUKUL ORANG PULA! BIAR KULAPORKAN PADA PEJABAT!
CEPAT PERGI! BISA GAWAT KALAU TENTARA DATANG!
JUSTRU ITU YANG KUINGINKAN
...
BERANINYA KAU BERBUAT ONAR DI WILAYAH KEE-HIN!

SURUH KHAY UN CONG MENG-HA-DAPKU!
APA?

...

HAM-BA, KHAY UN CONG MENG-HADAP TUAN

MAAF-KAN, HAMBA TAK TAHU TUAN DATANG

UANGKU DICURI DI SINI. CEPAT SELIDIKI SAMPAI TUNTAS

BAIK, TUAN. INI ADA SEDIKIT UANG, MOHON DITERIMA

SIAPA KAU SEBE-NARNYA?

TERUS TERANG SAJA, DI DEPAN MARGAKU HARUS DITAMBAH AKSARA WAN, DAN DI DEPAN NAMAKU ADA TAMBAHAN AKSARA HONG

WANYEN HONG LIEH!!

PANGE-RAN, HAMBA TERLAM-BAT MELIN-DUNGIMU!

AKHIR-
NYA
KALIAN
DA-
TANG!

AKULAH
PANGERAN
KEENAM
NEGERI
KIM.
PANGERAN
TIO ONG.
BAHKAN
KAISAR SONG
SEKALIPUN
HARUS
MEMBERI
HORMAT
PADAKU

KAU...
ORANG
KIM!
ORANG YANG
BERSAMANYA
BEBERAPA HARI
TERAKHIR INI
TERNYATA
PANGERAN
NEGERI KIM!
HATI PAUW
SEK YOK
DIPENUHI
AMARAH SAAT
TERINGAT
BETAPA SUA-
MINYA SANGAT
MEMBENCI
NEGERI KIM!
TERTEGUN...

PLOK
PLOK

HIEEEH....
AWAS, BA-HAYA!
DRRR!

PLOK PLOK
KEAHLIANNYA MENUNGGANG KUDA SUNGGUH ISTIMEWA. BILA BISA MENARIKNYA SEBAGAI ANAK BUAH,
PASUKAN BERKUDA NEGERI KIM AKAN MENGUASAI DUNIA!

ARAK ANGIN PUTIH
KEDAI ARAK CUI SIAN
BERIKAN AKU TIGA MEJA MAKANAN DAN ARAK TERBAIK!
PRAK!
DUA MEJA MASAKAN BERDAGING, SATU MEJA MASAKAN VEGETARIAN!
BAIKLAH, HARI INI ADA IKAN SAYLOUW DARI SONGKIANG. ENAK DIMAKAN DENGAN ARAK. KUBERIKAN GRATIS
APA? GRATIS? MEMANGNYA AKU INI TUKANG MAKAN GRATISAN?
TEP TEP TEP

AHLI PEDANG GADIS WAT :
HAN SIAUW ENG
SI BUDD
TERTAW
THIO A SE
SI KELELAWAR TERBANG
DI LANGIT :
KWA TIN OK
HAH, TERNYATA SEMUA SUDAH BERKUM-PUL!

PENDEKAR GEMBUNYI DI KOTA : OA KIM HOAT
TUKANG KAYU DARI LAM SAN : LAM HI JIN
TINGGAL SI SASTRAWAN BERTANGAN LIHAI YANG BELUM DATANG!

LALUI HIDUP DENGAN PENUH SUKA CITA, BERSULANG DENGAN CAWAN EMAS PADA REMBULAN
ABANG KEDUA DATANG
SASTRAWAN BERTANGAN LIHAI
CU CONG
BAKATKU TERBUKTI BERGUNA. UANG YANG TERPENCAR BISA DIDAPATKAN KEMBALI
KALI INI BIAR AKU YANG TRAKTIR
A-BANG KE-DUA!
HAH, BUKANKAH ITU PUNDI UANGKU?!
MEREKA BERILMU TINGGI. BERUNTUNG SEKALI BILA BISA MEMPEKERJAKAN MEREKA...
MEREKA BERTUJUH MENTRAKTIR ORANG, SEPERTI APA TAMU YANG MEREKA TUNGGU?

AMI-TABHA!
GURU AGUNG CIAUW BOK DATANG...
AMITA-BHA!
AKU MENGUCAPKAN TERIMA KASIH, KARENA KALIAN TELAH MENOLONGKU MELAWAN ORANG ITU
PENJAHAT UTARA SUKA BERBUAT ONAR, KAMI TUJUH ORANG ANEH DARI KANG LAM TENTU TAK BISA BERPANGKU TANGAN
TEP
TEP

BRAK!
BRUK!
HEI! JANGAN DIBAWA KE ATAS!
LANTAI-NYA BISA AMBRUK!
BRAK!
BRUK!
KRBBK

HIIII, CEPAT ME-UYING-KIR!!
BRAK
BRUK
HAH! KENAPA DIA DATANG!!

WANYEN HONG LIEH MEMBAWA MANDAT AYAHNYA UNTUK DATANG KE NEGERI SONG. IA JUGA INGIN MENARIK MENARIK MENTERI SONG SEBAGAI ANAK BUAHNYA

SIAPA SANGKA, SANG ANTEK, ONG TOO-KIAN, DIBUNUH ORANG

WANYEN HONG LIEH TAKUT RENCANA-NYA DIKE-TAHUI RAHIB ITU

DI DESA GU-KEE, IA TERKENA LEMPARAN PANAH KHU CHI KEE

JIKA TAK DISELA-MATKAN NYONYA PAUW....
AKU, PANGERAN NEGERI KIM, PASTI SUDAH MATI KONYOL

RAHIB, KAU KUUNDANG KE KEDAI ARAK CUI SIAN. MENGAPA BERBUAT BEGINI?

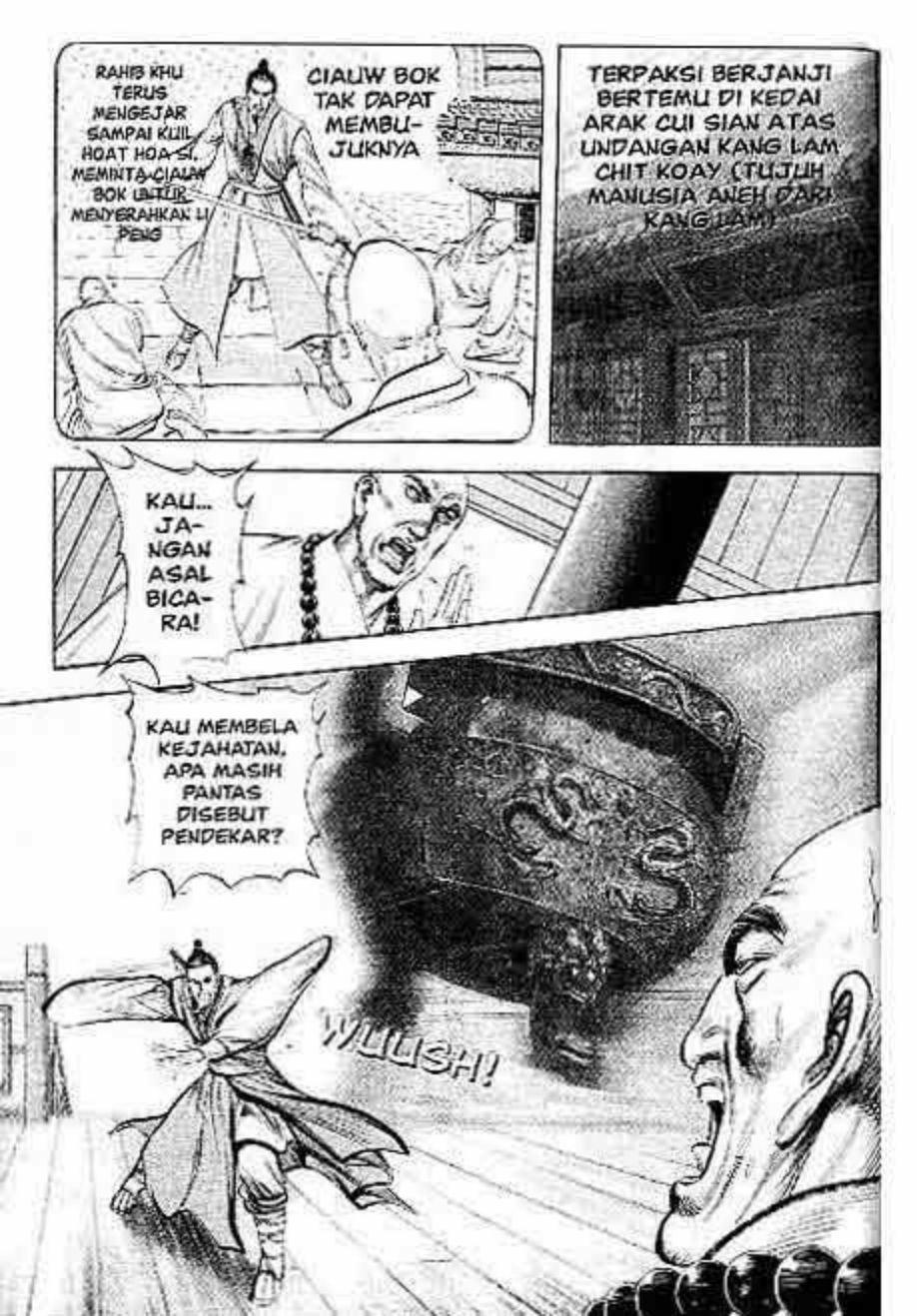
KUHORMATI KALIAN TUJUH PENDEKAR KANG LAM DENGAN ARAK!

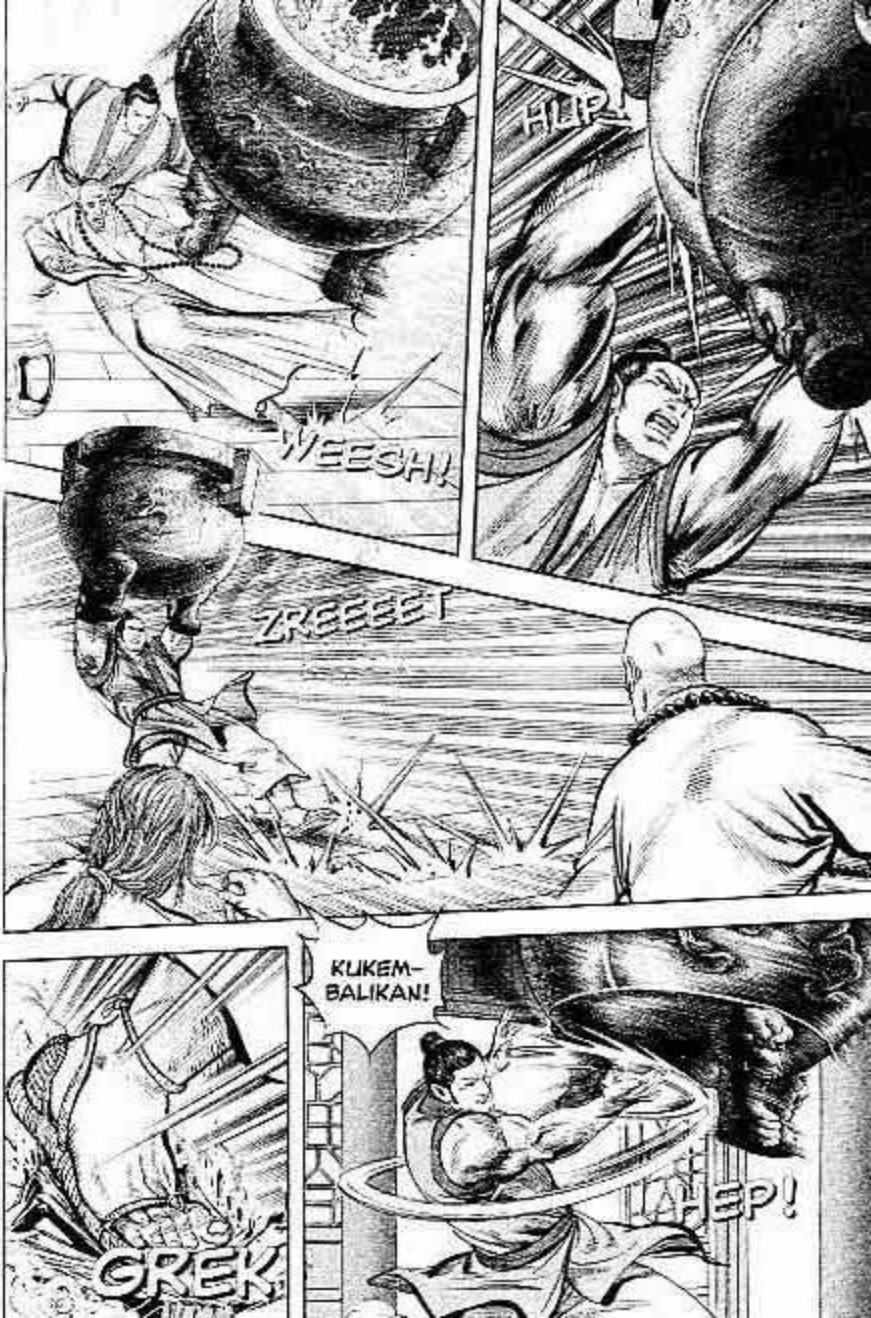
KAMI BERTUJUH DIGELARI TUJUH MANUSIA ANEH DARI KANG LAM. KAMI BUKAN PENDEKAR
BETUL. TUJUH MURID PERGURUAN COAN CIN SANGAT TERNAMA. MEMBUAT KAMI KAGUM

TAK ADA GUNANYA BANYAK BICARA! DUA TEMANKU MATI DIBUNUH PASUKAN KIM!
AKU HANYA MINTA BIKSU CIAUW BOK UNTUK MENYERAH-KAN KEDUA JANDA MEREKA!
BRAK!

!

RUPANYA, HARI ITU KHU CHI KEE BERBUAT ONAR DI MARKAS TENTARA
SAAT RUSUH, TOAN THIAN TEK MEMBAWA KABUR IJ PENG
KHU CHI KEE MENGEJAR SEPANJANG JALAN
TOAN THIAN TEK MINTA PERTOLONGAN PAMANNYA BIKSU KOUW BOK, KEPALA KUIL KONG HAUW SI
RAHIB KHU DIFITNAH TOAN THIAN TEK SEBAGAI ANTEK-ANTEK BANGSA KIM
BIKSU KOUW BOK LANGSUNG MENYERANG, TAPI IA BUKAN TANDINGANNYA
TOAN THIAN TEK LANGSUNG MINTA TOLONG PADA ADIK SEPERGURUAN PAMANNYA, CIAUW BOK


RAHIB KHU TERUS MENGEJAR SAMPAI KUIL HOAT HOA-SI. MEMINTA CIALAM BOK LATUR MENYERAHKAN LI PENG
CIAUW BOK TAK DAPAT MEMBU-JUKNYA
TERPAKSI BERJANJI BERTEMU DI KEDAI ARAK CUI SIAN ATAS UNDANGAN KANG LAM CHIT KOAY (TUJUH MANUSIA ANEH DARI KANG LAM)
KAU... JA-NGAN ASAL BICA-RA!
KAU MEMBELA KEJAHATAN, APA MASIH PANTAS DISEBUT PENDEKAR?
WUUSH!


HUP!
WEESH!
ZREEEET
KUKEM-
BALIKAN!
GREK
HEP!

HUP!
AKU MELIHAT SENDIRI PERBUATANNYA!
KALAU BEGITU, AYO KITA KE KUIL HOAT HOA UNTUK MEMERIKSANYA
HM, BIKSU CIAUW BOK ADALAH SEORANG RAHIB, TAK MUNGKIN BERBUAT RENDAH
KANG LAM CHIT KOAY MEMANG HEBAT!
TAPI PERBUATAN CIAUW BOK MENGURUNG JANDA TEMANKU TAK BISA DIMAAFKAN!

SUDAH KULAKUKAN! KALAU TIDAK, MANA MUNGKIN KUMINTA DIA MENYE-RAHKANNYA!
MEMANGNYA JANDA TEMANMU ITU SEMACAM MAHLUK HALUS? BISA HILANG DARI KUIL HOAT HOA BEGITU SAJA?
KARENA KALIAN TAK SERIUS, TERPAKSA AKU BER-SULANG ARAK! SILAKAN!
WEESH
BAIK! AKU DULUAN!

JEGEER!
SRUUP
ARAK BA-GUS!
SUNG-GUH KUNGFU YANG LUAR BIASA....
HUP
AKU BERSU-LANG UNTUK ABANG KWA!
WEEER
HAH! DIA BUTA, MANA BISA ME-NANG-KAPNYA?

KEMBA-
LI!
JURUS AKROBAT YANG HEBAT!
HM, WAKTU KECIL AKU CARI MAKAN DENGAN CARA BER-AKROBAT
BAGUS, TAK AKAN KUTARIK KEMBALI KATA-KATAKU!

AKU BERSU-LANG UNTUK ABANG LAM!
TRANG!
GREK!
HUP

SRAAAT
KUTERIMA TAWARAN MINUMMU!
DESH!

BAGUS! BAGUS!
HUP!
MARI MINUM, ABANG KEDUA!
ADUH! AKU INI TAK BISA MINUM! BISA-BISA MABUK NANTI....
WALAH! BISA MATI AKU TERGENCET! TOLONG...!
CRESH

TOLONG! TOLONG!

KREEEK

TAK!

HAH, KIPAS KECIL ITU TAK KALAH HEBAT DENGAN PIKULAN TEMBAGA TADI...

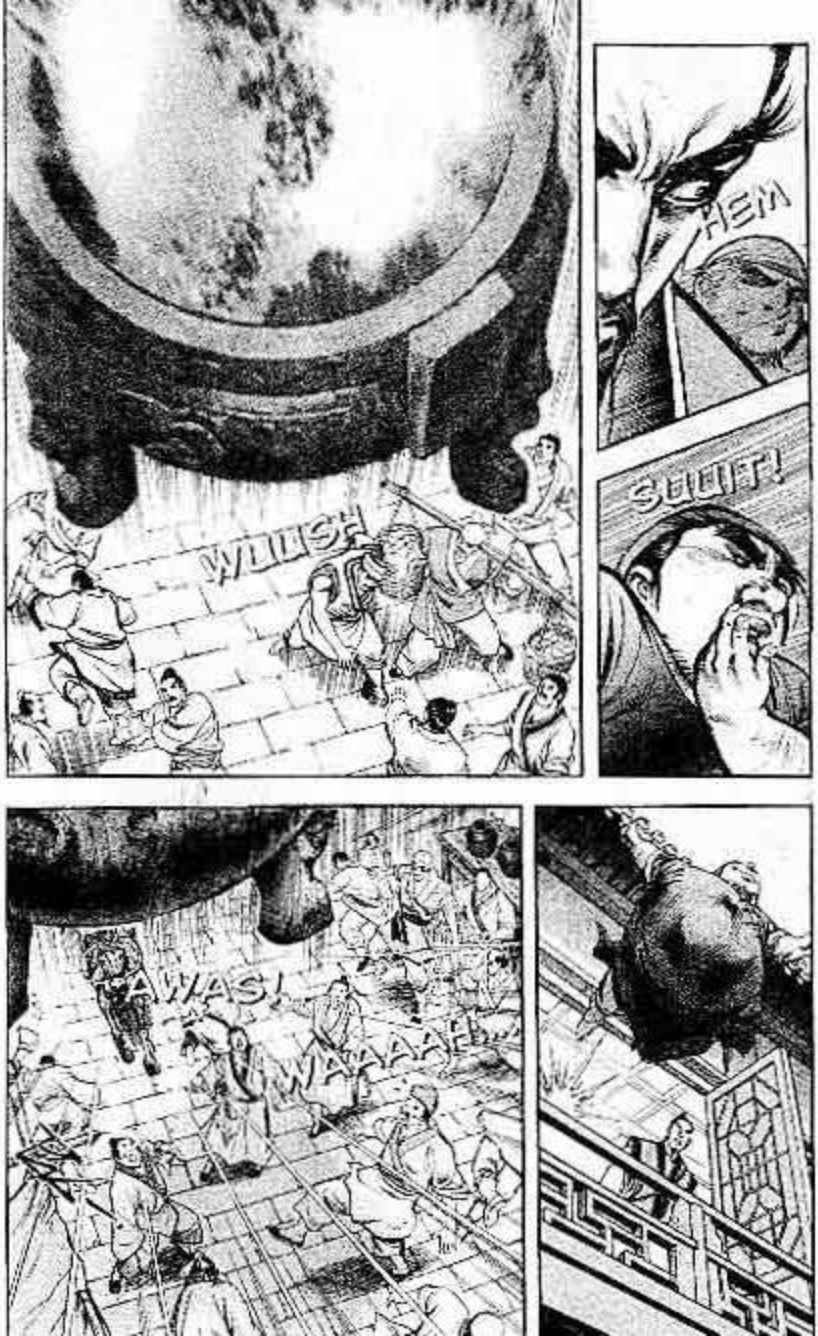
TO-LONG AKU!!

GEDUBRAK!

AKU MAU MINUM SETEGUK!

WUSH

HAP!
WADUH!
BRAAAAK!


WUUSH
HEM
SUUIT!
AWAS!
WAAAAH

WEESH
OREP
HEAAA!

HEBAT! AKU TAK AKAN CARI MASALAH JIKA BIKSU CIAUW BOK MAU MENYERAHKAN KEDUA JANDA TEMANKU
DIA SUDAH BILANG, SAMA SEKALI TAK TAHU MENAHU TENTANG MASALAH ITU!
KARENA KALIAN TERUS BERKERAS, AKU TERPAKSA BERTINDAK!
AH, UNTUK APA BERSI-KERAS SEPERTI ITU...

SEJAK DAHULU KALA, BULAN DI PERTENGAHAN MUSIM GUGURLAH YANG PALING CEMERLANG. SAAT ANGIN SEJUK BEREMBUS, MALAMPUN JADI BENDERANG, HARI TERBENAM BAGAI BIMA SAKTI.
IKAN DAN NAGA DI EMPAT PENJURU LAUTAN LINCAH BAGAI SILUMAN AIR.
TAK KUSANGKA SELAIN PANDAI KUNGFU TERNYATA RAHIB JUGA AHLI ILMU SASTRA!
HUH, JIKA SAAT MENCURI PUISI DI BALIK BAJUKU TADI IA MENUSUKKAN PISAU, NYAWAKU TAK AKAN SELAMAT...
DRAP DRAP DRAP
DRAP DRAP DRAP DRAP
BAH! TAK KUSANGKA KALIAN BERSE-KONGKOL DENGAN TENTARA PEME-RINTAH!

JANGAN SEMBARANGAN MENUDUH!
ADIK KETIGA! KITA TERKEPUNG!
KARENA WANYEN HONG LIEH TAK JUGA KEMBALI, TENTARA PENGAWALNYA DATANG KE KEDAI ARAK CUI SIAN UNTUK MEMERIKSA KEADAAN TUANNYA

RAHIB, KAU JANGAN SALAH SANGKA!

HUH! KALIAN MASIH BERANI BICARA SOAL SIFAT KSATRIA. AKU TAK SUDI MELAYANI KALIAN!

AKU TIDAK BUTA...

HUH!

DESIM

AKH...

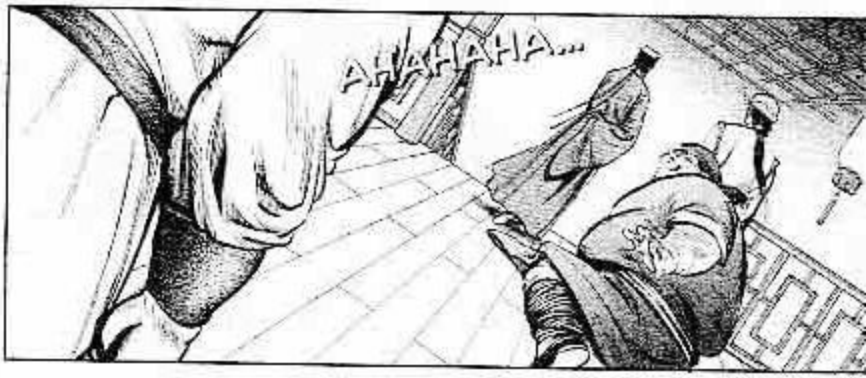
ADUH!

GLUNDUNG
GLUNDUNG
KALIAN DENGAR! URUSAN INI BELUM SELESAI!!
RAHIB CELAKA!
TAK USAH DIKEJAR!

RAHIB ITU TAK TAHU SOPAN SANTUN! MARI KITA MINUM DAN BICARAKAN RENCANA SELANJUTNYA
MINGGIR KALI!
BLETAK
AKH....
AYO PERGI!

GRER

LEBIH BAIK JUAL WANITA ITU PADAKU. BAGAI-MANA?


AHAHAHA...

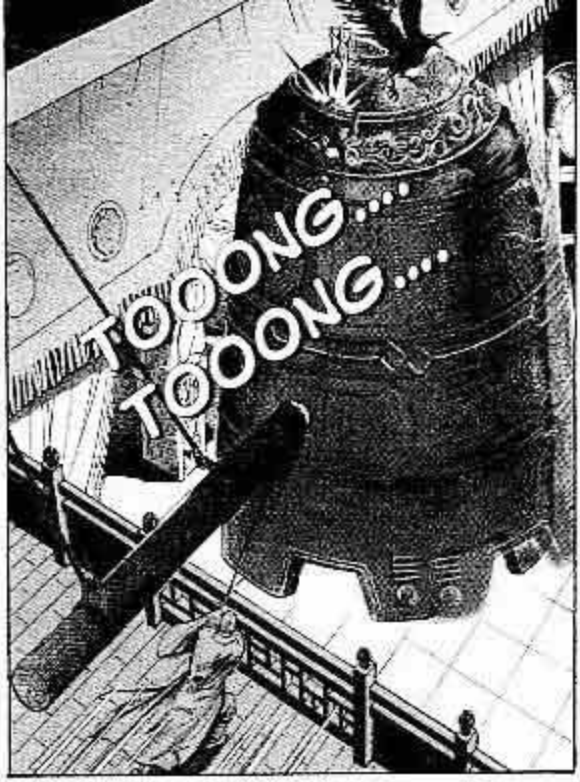
WAH! LAGI-LAGI PUNDI UANG-KU...

KUNGFU MEREKA HEBAT... JIKA RAHIB KHU TAHU NYONYA PAUW BERSAMAKU, BISA GAWAT. LEBIH BAIK KEMBALI KE YAN-KHIA DULU

SAUW SEK YOK IKUT WANYEN HONG LIEH MENINGGALKAN KANG LAM DAN TAK PERNAH KEMBALI LAGI
PLOK
KETEPLOK
MEOONG
MASA LALU BAGAIKAN ASAP, SULIT TEMUKAN IMPIAN USANG. SATU-SATUNYA ALASAN SEK YOK UNTUK TERUS BERTAHAN HIDUP ADALAH ANAK YO TIAT SIM DALAM KANDUNGANNYA...

MELAHIRKAN DI TENGAH SALJU

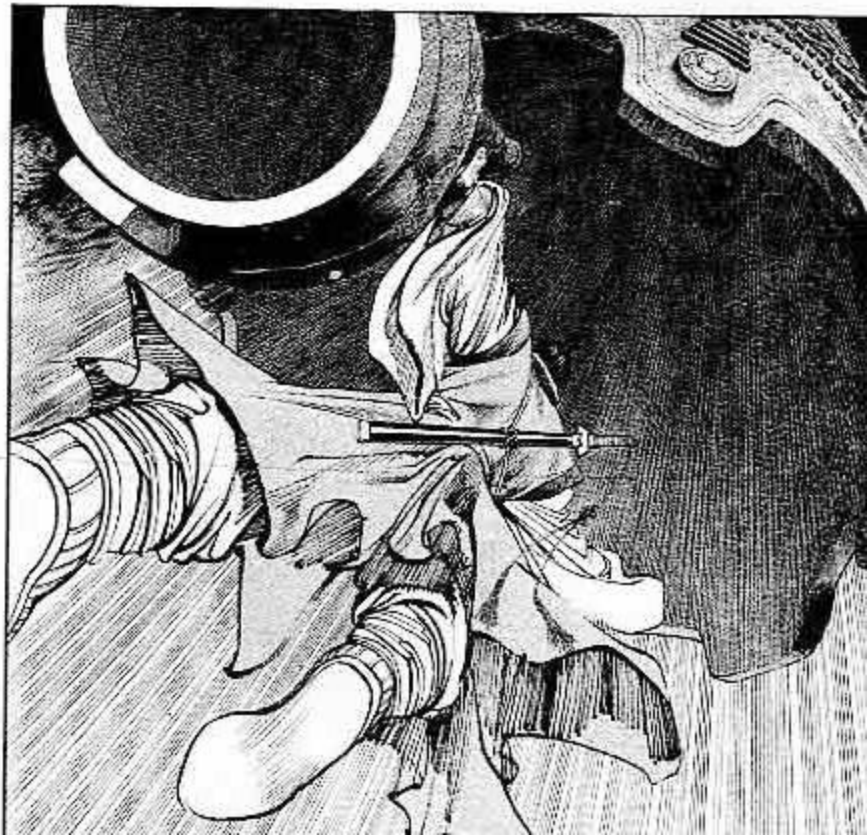
KUIL HOAT HOA SI


TOOONG....
TOOONG....

KOAAK...
KOAAK....
WUUSH

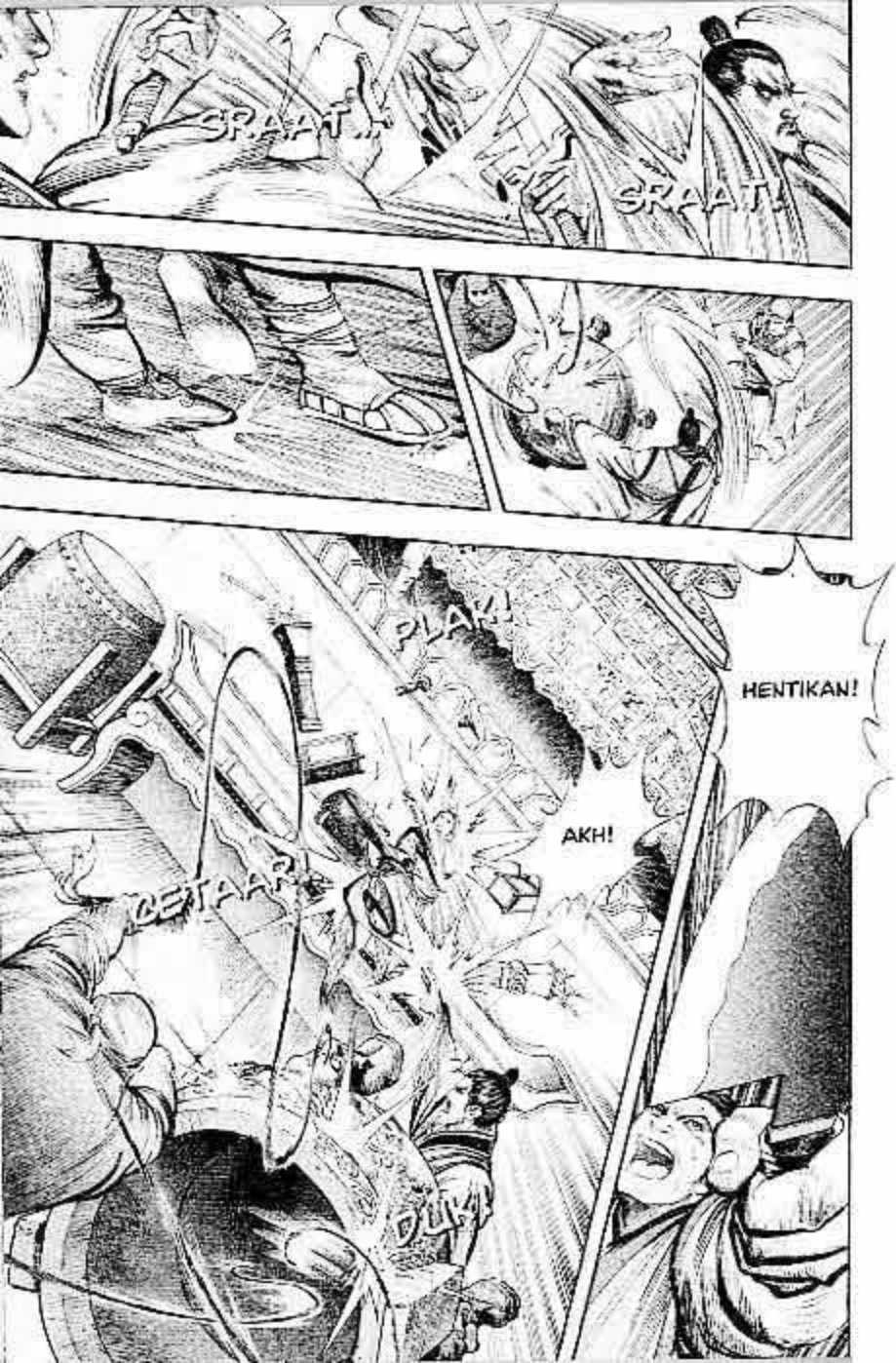
WALAU BERLOKASI DI WILAYAH KIM, PERGURUAN COAN CIN MEMBENCI MEREKA
TAK MUNGKIN BERSEKONGKOL DENGAN ORANG KIM
BENAR, RAHIB KHU SELALU BIJAKSANA. DIA TAK BERMUSUHAN DENGANKU
MUNGKINKAH KEDUA ORANG YANG DIBAWA RAHIB KOUW BOK MEMANG KEDUA JANDA TEMANNYA ITU?
TIDAK MUNGKIN, KEDUANYA ADALAH LAKI-LAKI
INTEROGASI SAJA MEREKA BERDUA!
KOOAK
WUUUSH
KOOAK...

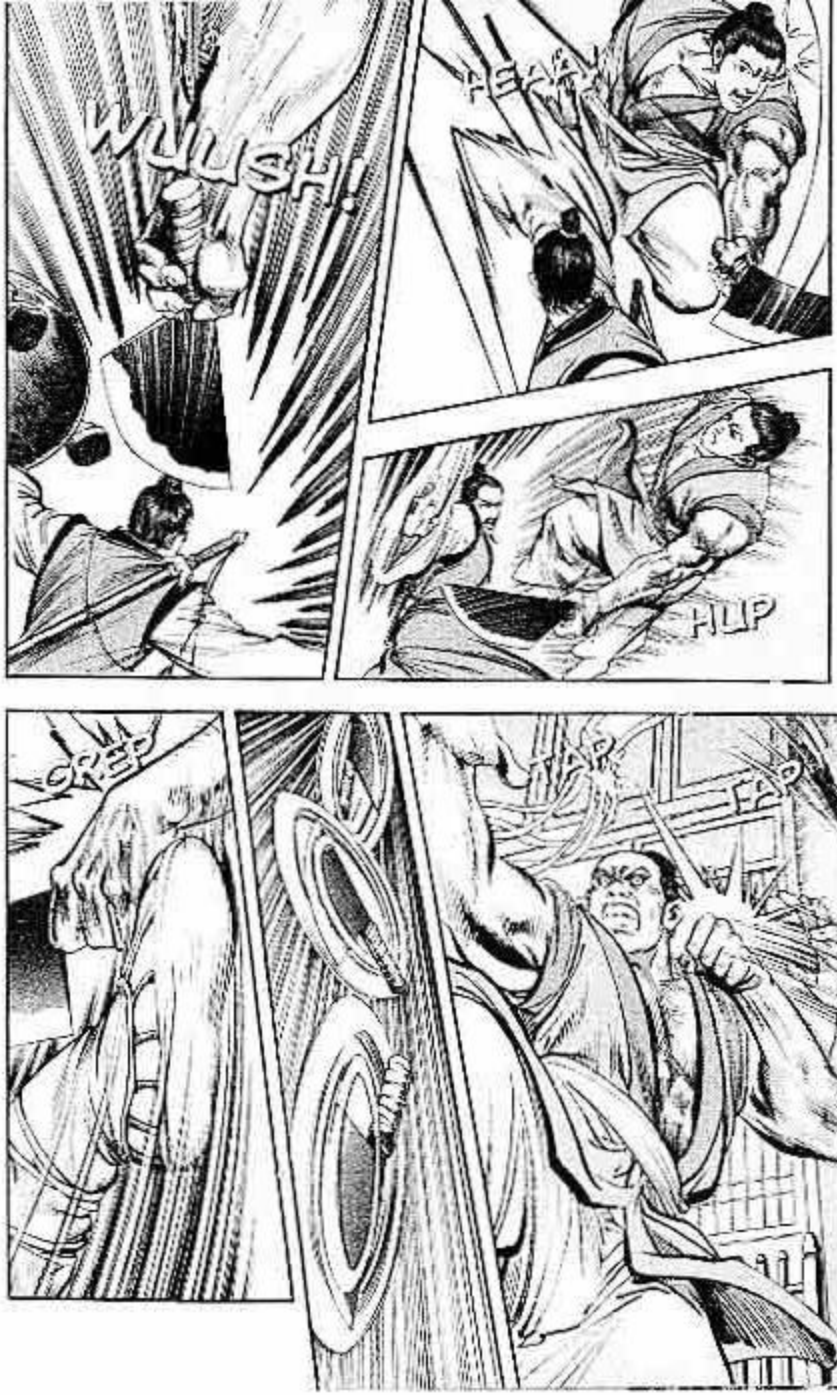
TEP
TEP



BRAAAK!

KITA SERANG DIA!!
GREK
HIAAA!
WSSSSH


SRAAT..!
SRAAT..!
PLAK!
HENTIKAN!
AKH!
GETAAR!
DUAK!


WUUSH!!
HUP
CREEP
TAP
TAP

HIAAAT!
BLIK
BLIK
BLIK!
KUNGFU BAGUS! SAYANG BERSEKONGKOL DENGAN PENJAHAT!
KAU ANTEK KIM!

BRUK!

ADIK KEENAM! AYO KITA SERANG SAMA-SAMA!
WUUSH!
BERHENTI! DENGARKAN AKU!

JIKA AKU BERHENTI, BISA-BISA AKU HANCUR DI TANGAN KANG LAM CHIT KOAY!
SE-RANGAN KILAT!
ABANG KELIMA!

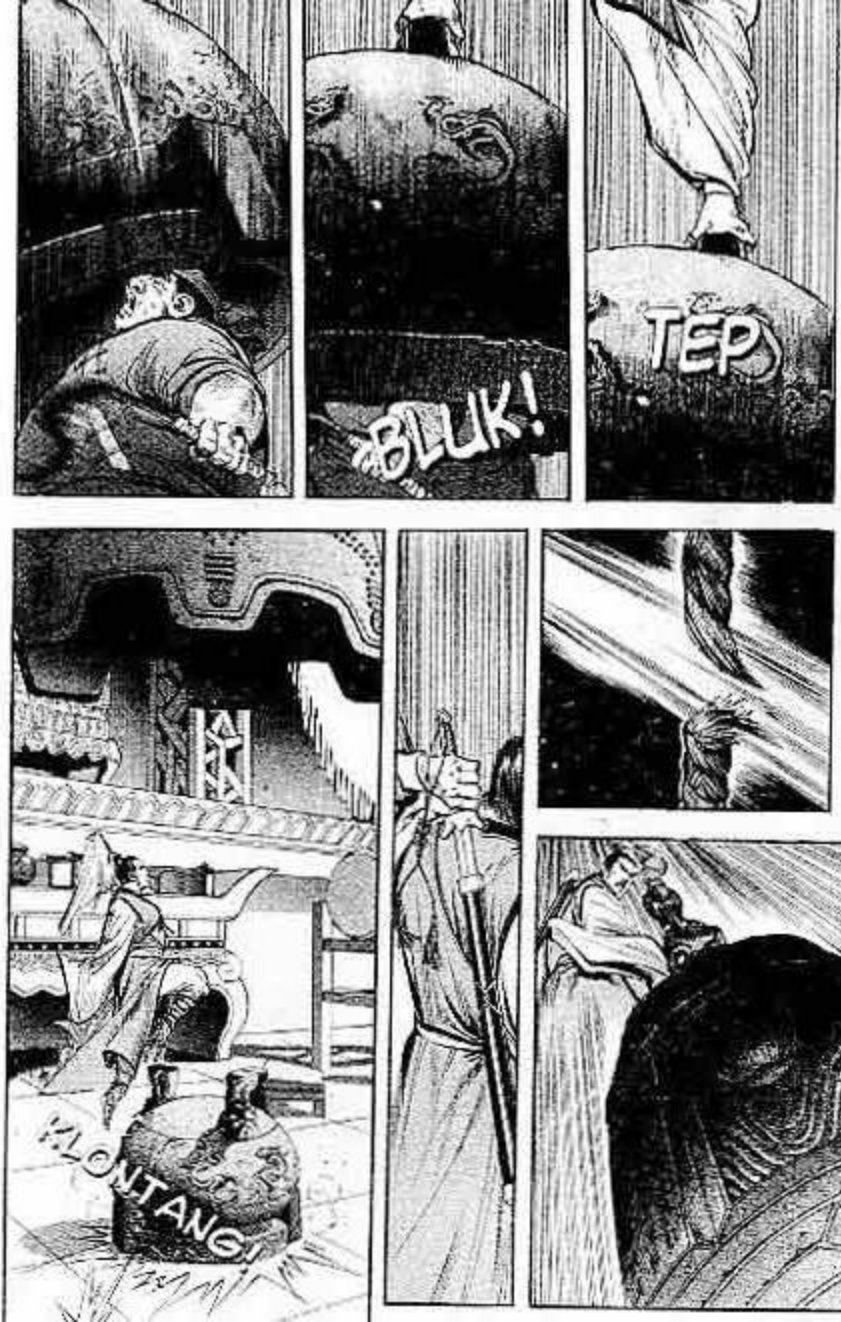
BRUK!
ABANG! GUNAKAN SENJATAMU! HAJAR TITIK JALAN DARAH CIN, LALU SIAUW-KO!

WEEESH!
DESH!
SI BUTA INI HEBAT JUGA!
HAJAR TITIK DARAH TIONG-HU! LI! BENG-I!
TRANG, TRANG!

DIA DENGAR TERIAKAN ADIK KEENAM, JADI BISA MENANG-KIS!
SERANG TITIK DARAH TONG-JIN!
WEESH
AKAN KUSERANG BAGIAN YANG LAIN!
CELAKA! ADIK KETUJUH KENA!
ADIK, CEPAT MINUM DAN BERBA-RING DI BELA-KANG!
HAH! TERNYATA SENJA-TAMU BERA-CUN!

JURUS RANTAI BESI MELINTANG DI SUNGAI!
BRAK!
UKH...

RACUN SENJATA RAHASIA SI BUTA SANGAT HEBAT!
CETAAR!
WEESH!


BLUK!
TEP
KLONTANG!

BRUAK!

GREK!!

KHU CHI KEE, KAU SUDAH KENA RACUN! CEPATLAH MENYERAH!
LUKA...
AKU KERACUNAN, TAPI MASIH ADA TIGA MUSUH YANG TAK TERLUKA...
LEBIH BAIK AKU MATI DARIPADA MENYERAH PADA PENGKHIANAT!
JANGAN HARAP KAU BISA PERGI!
TRANG!
BAIKLAH! AYO KITA BERTARUNG SAMPAI MATI!
SRET,
SRAT!

SRAAT!

WUUSH!

AKH!

PLAK!

UKH... SUNGGUH PER-TARUNGAN YANG BERAT...

ABANG KWA! BIARKAN DIA PERGI!

SRAAT!

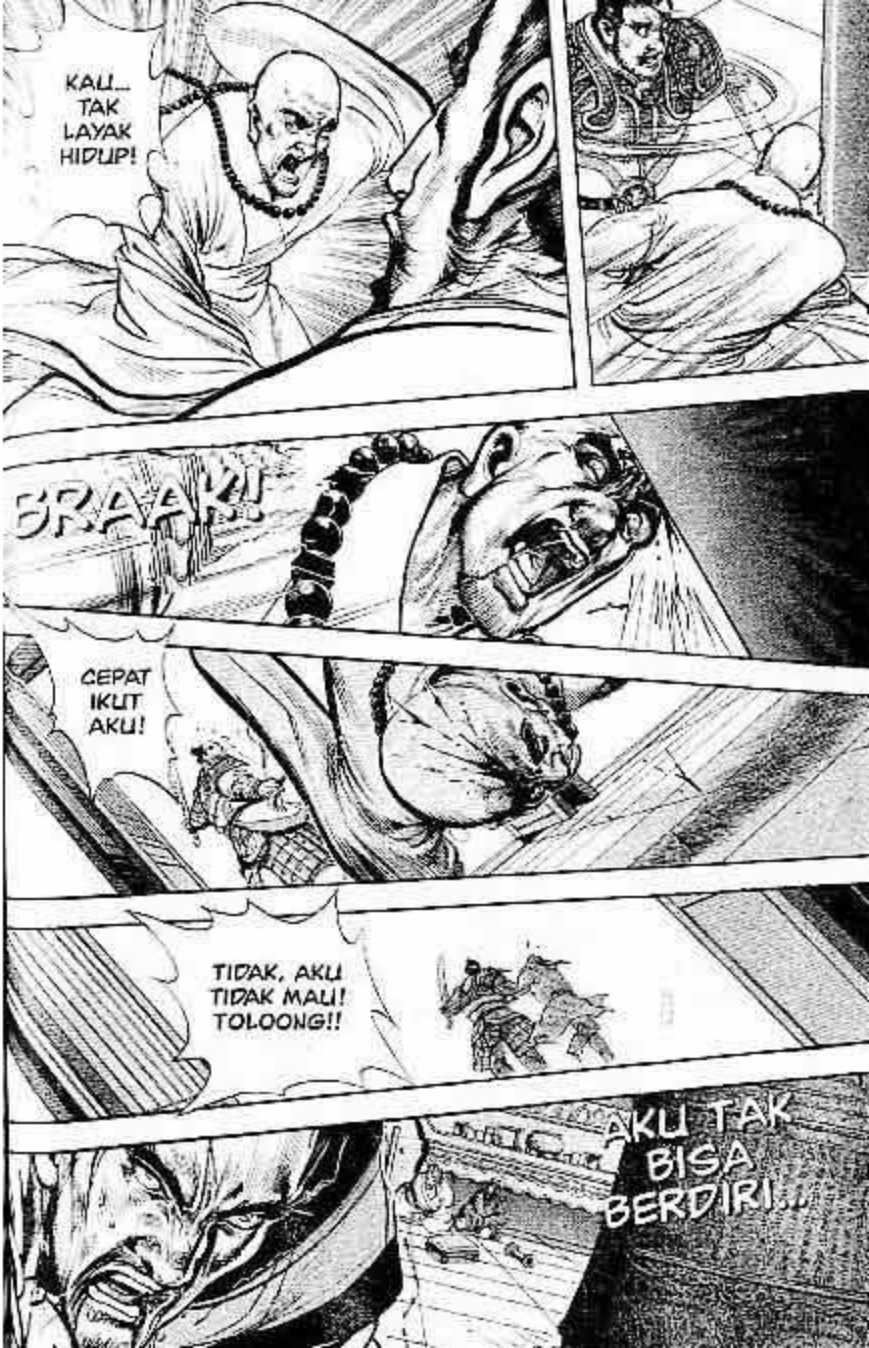
AKH!

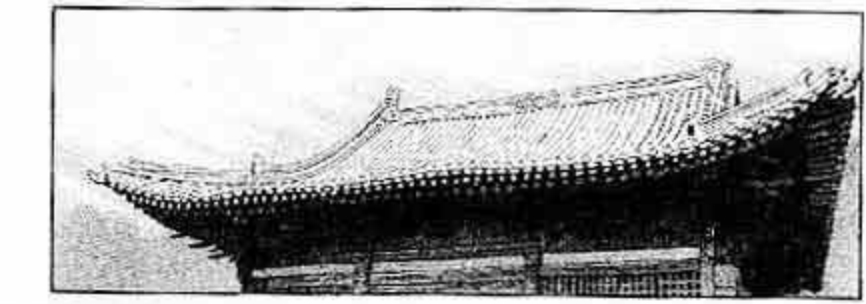
CELAKA... HARI INI AKU PASTI MATI DI TANGAN PARA PENG-KHIANAT INI...
UKH...
HUK!
BRAK!

DEESH!

RAHIB SIAL, KAU SUNGGUH MENYU-SAHKAN AKU!
TOAN... THIAN TEK!
KUANTAR KAU BERTEMU RAJA AKHIRAT!!

HENTIKAN, BIADAB!!
BRAK!
HAH! SUARA WANITA!
BIKSU CIAUW BOK, KAU MENCE-LAKAI KAMI...
DALAM KUIL INI ME-MANG ADA WANITA!
BERANINYA KAU MENI-PUKU! AKU SAMPAI MENCELAKAI TEMAN-TEMANKU...


KAU... TAK LAYAK HIDUP!
BRAAK!!
CEPAT IKUT AKU!
TIDAK, AKU TIDAK MAU! TOLOONG!!
AKU TAK BISA BERDIRI...



RAHIB, BAGAIMANA CARA KITA MENGATASI HAL INI? BISAKAH KAU BERI PETUNJUK?
AKULAH YANG GEGABAH, SEHINGGA MUNCUL MASALAH INI!
AKU BERSUMPAH AKAN MENGHABISI PENGKHIANAT ITU DAN MEMBALASKAN KEMARAHAN KALIAN!

HUH! KAMI TAK TERIMA!

ABANG KWA, APA MAKSUDMU?

KAU TELAH MELUKAI SAUDARA-SAUDARAKU! AKU TAK
BISA TERIMA BEGITU SAJA! KAU HARUS MENEBUSNYA!

....

MEREKA BUKAN ORANG BIASA, TAK ADA GUNANYA BERTENGKAR. LEBIH BAIK...

BAIKLAH! TAPI AKU YANG TENTUKAN ATURAN MAINNYA

SILAKAN SAJA!

WANITA YANG DILARIKAN TOAN THIAN TEK TADI ADALAH JANDA KWEE SIAUW THIAN
SEDANG-KAN ISTRI YO TIAT SIM, ENTAH BERADA DI MANA...

KALI MAU BERLOMBA SIAPA YANG LEBIH DULU SELAMAT-KAN MEREKA?

ITU TERLALU MUDAH! HARUS 100 KALI LEBIH SULIT!

NYONYA KWEE DAN NYONYA YO SEDANG HAMIL. AKU AKAN MENOLONG NYONYA YO, KALIAN ME-NOLONG NYONYA KWEE!
SETELAH ITU, BESARKAN ANAKNYA DAN AJARI KUNGFU. 18 TAHUN KEMUDI-AN, KEDUA MURID KITA HARUS BERTARUNG DI KEDAI ARAK CUI SIAN

HUM, SUNGGUH USUL YANG BAGUS. SEENAK-NYA SAJA KAU MEREPOTKAN KAMI SELAMA 18 TAHUN KE DEPAN!
SEJAK DULU SAMPAI KINI, SEORANG PENDEKAR SIAP MENOLONG SIAPA SAJA. ITULAH SIKAP KSATRIA!
BAIK! KALAUPUN KAMI KALAH, SETIDAKNYA KAMI SUDAH BERBUAT BAIK!

18 TAHUN LAGI, KITA BERTEMU TANGGAL 24 - BULAN 3 DI KEDAI ARAK CUI SIAN!
KAMI JANJI!

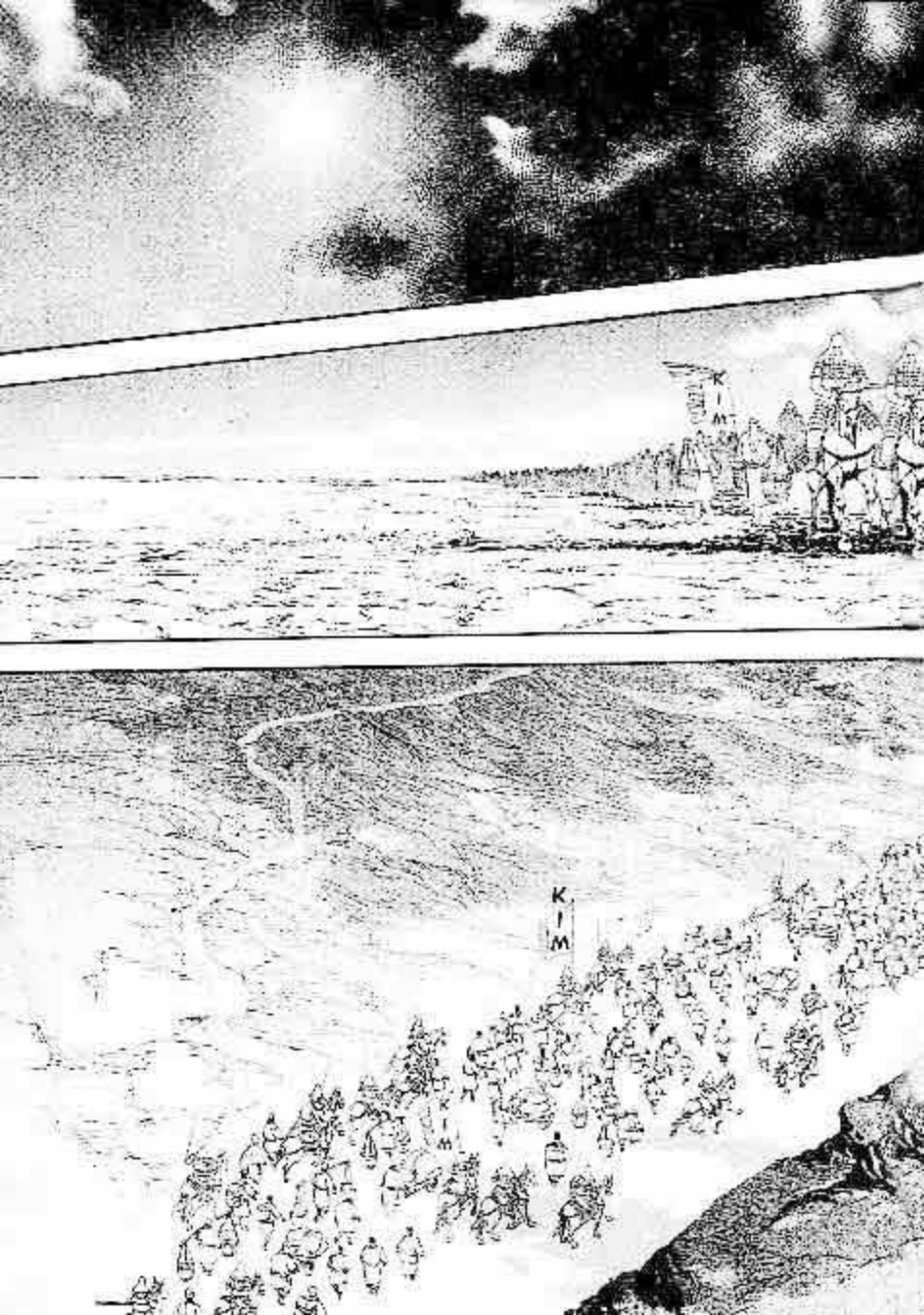
HUH, LEBIH BAIK AKU SEMBUNYI DI UTARA! LAIN KALI BARU KEMBALI KE KANG LAM...
WALAU MEREPOT-KAN, PEREM-PUAN INI BISA JADI TAMENG PELIN-DUNGKU!

IBUKOTA NEGERI KIM: YAN-KHIA (SEKARANG BEIJING)

PLOP
PLOP

YAN-KHIA BEGITU LUAS, PENDUDUKNYA BANYAK, AKU CUKUP MEMBAUR LALU MEMBUNUH WANITA INI DIAM-DIAM...
KANG LAM CHIT KOAY TAK AKAN BISA MENEMU-KANKU!
CETAAR!
KAU BERANI MEN-CAM-BUK-KU?!

AKU MEMBAWA MANDAT PANGERAN KIM!
KALIAN ORANG-ORANG HAN AKAN DIJADIKAN SERDADU, BERTUGAS KE GURUN PASIR!
!
CETAAR!
SERET DIA!


KIM
KIM
KIM

WUSSH
KIM
KIM
KLOK
KETEPLOK
JEN-
DERAL!
ADA
BADAI
PASIR!

BU... BUKAN! ITU SISA TENTARA MONGOL!
CEPAT PERINTAH-KAN SEMUANYA UNTUK BER-PENCAR!

AARGH!
HYAAA!
AAAH!
PROK!
PROK!
BRUK!
KREK!
AAAKH!!

AKH!
SA-KIT SE-KALI!
APA... AKU BAKAL MATI DI SINI....

TIDAK! AKU TAK BOLEH MATI!
JABANG BAYI INI ADALAH SATU-SATUNYA... PENERUS KETURUNAN KELUARGA KWEE!
ABANG SIALW... JIKA KAU MENDENGAR DI ATAS SANA... BIARKAN AKU HIDUP...
DAN AKAN KULAHIR-KAN ANAK-MU.....
DIA ADALAH ....
ANAK KITA....
HYUUUUU

A...
ANAK
LAKI-
LAKI...
OESH...
OESH...

OEEK...
TER-NYATA ANAK LAKI-LAKI!
ABANG SIAUW.... PASTI.... MELIN-DUNGIKU....
ABANG SIAUW! AKU JANJI AKAN MEMBE-SARKAN DIA DENGAN BAIK, AGAR DIA BISA BALAS DENDAM PADA TOAN THIAN TEK....

NASIB MANUSIA SULIT DITERKA... ANAK YANG LAHIR DI GURUN PASIR DAN DIBESARKAN DI MONGOLIA INI, KELAK JUSTRU MENJADI SEORANG PENDEKAR BESAR YANG MENENTANG BANGSA MONGOLIA...